Κυθήριοι,

Ἡ νῆσος σας ἐρημοῦται ἀπὸ τὴν μετανάστευσιν· Ὅσοι μένετε ἀφῆστε τὰ μεσαιωνικὰ χωρία σας, κατεβῆτε εἰς τὰς παραλίας καὶ κτίσατε ἐκεῖ νέας καὶ συγχρόνους πολιτείας. Μὴ σᾶς παραπλανήσουν ἄλλαι σκέψεις·

Η « ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»

ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

«Ἡ καλυτέρα ὁδὸς διὰ τῆς ὁποίας ἠμπορεῖ ν' ἀποκτήσῃ κανεὶς τὴν λαϊκὴν ἐμπιστοσύνην, δὲν εἶναι ἡ ὁδὸς τῆς κολακείας τῶν παθῶν ἢ τῶν πλανῶν τοῦ λαοῦ, ἀλλ' ἡ ὁδὸς τῆς διηνεκοῦς αὐτοῦ διαπαιδαγωγήσεως διὰ τῆς ἀληθείας τὴν ὁποίαν πρέπει πάντοτε νὰ λέγῃ ὅσον δύναται πικρὰ καὶ ἂν εἶναι».

ΕΛΕΥΘ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Ε' | ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: ΟΔΟΣ ΣΚΙΑΘΟΥ 5 — ΚΗΦΙΣΙΑ — ΑΤΤΙΚΗΣ | ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 1983 | ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 129

Σταματήστε ἐπὶ τέλους

Φαίνεται ὅτι ἕνα μέρος τοῦ Κυθηραϊκοῦ κόσμου, καὶ ἰδίως ἐκ τῶν κατοικούντων εἰς τὴν Νῆσον, διακατέχεται ἀπό κάποιο μαζοχιστικὸν σύνδρομον. Διότι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐξηγηθῆ ἄλλως, ἡ ἐμφανίζουσα ἔξαρσιν τὸν τελευταῖον καιρὸν προσπάθεια ὡρισμένων συμπατριωτῶν μας, ἀναζωπυρώσεως, τῆς πάλαι ποτὲ ὑφισταμένης νοοτροπίας περὶ διαχωρισμοῦ τῆς Νήσου εἰς Βόρειον καὶ Νότιον Ἡμῆμα, εἰς μεσοδημότες καὶ ἐξωδημότες, εἰς πρέβατα καὶ ἐρίφια, εἰς πλουσίους καὶ πένητας εἰς εὐγενεῖς καὶ ποπολάρους, εἰς ὀλιγαρχικοὺς καὶ δημοκράτας.

Ἀλλὰ ἐπίσης, εἶναι τελείως ἀδιανόητον, πέραν τῶν δύο αὐτῶν τάσεων, νὰ ἐμφανίζονται σήμερον, εἰς ἕναν τόπον ὁ ὁποῖος συνεχῶς φθίνει, καὶ τὸν ὁποῖον ἀγωνίζεται μία φούχτα ἀνθρώπων νὰ τὸν κρατήσῃ στὰ πέδια του, καὶ νέες τάσεις περαιτέρω διασπάσεως τῆς Νήσου, διότι καὶ αὐτὸ παρατηρεῖται τελευταίως καὶ μάλιστα κατὰ τρόπον κραυγαλέον καὶ ἐξοργιστικόν.

Ἐνεφανίσθησαν ἄτομα τὰ ὁποῖα ὑποστηρίζουν ὅτι ἡ Νῆσος ἔχει καὶ Ἀνατολικὴν καὶ Δυτικὴν πλευράν, καὶ ὅτι τὰ σημεῖα αὐτὰ τῆς Νήσου ὀφείλουν νὰ προσεχθοῦν ἰδιαιτέρως τόσον ἀπὸ πλευρᾶς Πολιτείας ὅσον καὶ ἀπό πλευρᾶς Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως. Καὶ τὰ ἄτομα αὐτά, ἔχουν ἀποδυθῆ εἰς ἕνα ἔντονον παρασκηνιακὸν ἀγῶνα μὲ νεφελώδεις στόχους καὶ μὲ αὐτοπιστικὲς πρὸς τὸ παρὸν ἐπιδιώξεις.

Πολλοὶ ἐνδεχομένως θὰ ἀντιδράσουν εἰς τὰ γραφόμενά μας. Ὅμως, ἐὰν ληφθῆ ὡς κριτήριον ἡ παθητικὴ στάσις τὴν ὁποίαν ἐτήρησεν μερὶς τῶν Κοινοτικῶν μας ἀντιπροσώπων κατὰ τὸ πρόσφατον Πανεπτανησιακὸν Συνέδριον, ἐπιβεβαιώνεται τό ὅτι αἱ τάσεις αὐταὶ ὄχι μόνον ἐνυπάρχουν ἀλλὰ καὶ ἐκδηλώνονται κατὰ τρόπον ἄκρως ἐντυπωσιακὸν καὶ ἀπαράδεκτον.

Δὲν εἶναι δυνατὸν, εἰς μίαν περίοδον κατὰ τὴν ὁποίαν ἔχουν ἀρχίσει ἔργα, οὐσιαστικῆς πολιτιστικῆς ὑποδομῆς εἰς τὴν Νῆσον, ἔργα τὰ ὁποῖα εἶναι δυνατὸν νὰ ἀποβοῦν σωτήρια διὰ τὸ μέλλον της, νὰ γίνεται προσπάθεια διασπάσεως τῆς προσπαθείας αὐτῆς, ἡ ὁποία ἐν τελευταίᾳ ἀναλύσει θὰ ἀποβῆ ἐπ' ὠφελείᾳ καὶ αὐτῶν τῶν περιοχῶν διὰ τὰς ὁποίας κόπτονται σήμερον οἱ νεοεμφανισθέντες προστάται των.

Ἀλλὰ δὲν εἶναι μόνον αὐτό. Ὀφείλομεν νὰ στιγματίσωμεν καὶ ἐκείνους οἱ ὁποῖοι εἰς μίαν ἐποχὴν κατὰ τὴν ὁποίαν ἀπαιτεῖται σύμπνοια καὶ συλλογικὴ ἐργασία, ἐπιχειροῦν νὰ ἐπισθεδρεμίσουν τὴν Νῆσον διὰ διαφόρων πράξεων καὶ ἐνεργειῶν αἱ ὁποῖαι καταστρέφουν τὸ περιβάλλον καὶ φέρουν τὸν παράγοντα «ἄνθρωπον» εἰς μίαν θέσιν ἀνικάνου νὰ ἀμυνθῆ, ὄντος.

Διότι πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ ἀμυνθῆ ὁ συνετὸς Κυθήριος, ὅταν πρὸ τῆς ἀσυνειδησίας συνανθρώπων του, γηγενῶν ἢ ξένων, πυρπολεῖ τὰ δάση του, κόβει τὰ δένδρα, ρυπαίνει τὶς παραλίες, ἀφήνει ἀκαλύπτους ὀχετοὺς μὲ κίνδυνον νὰ ἐπανεμφανισθῆ ἡ ἐπάρατος ἐλονοσία, ἡ ὁποία ἤδη παρουσιάζει ἔξαρσιν εἰς ὡρισμένας περιοχὰς τοῦ κόσμου, ἀδιαφορεῖ διὰ τὴν καθαρότητα τῶν ποσίμων ὑδάτων του, καὶ τόσα ἄλλα τὰ ὁποῖα συνθέτουν μίαν σύγχρονον πολιτισμένην κοινωνίαν;

Πῶς εἶναι λοιπὸν δυνατόν, μέσα εἰς τὴν πληθώραν αὐτῶν τῶν προβλημάτων τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦν πνεύμονας ζωῆς διὰ τὴν ὑπόστασιν τῆς Νήσου μας, νὰ ἐπιχειρεῖται διάσπασις τῶν συλλογικῶν προσπαθειῶν καὶ νὰ ὑποδαυλίζεται τὸ τοπικιστικὸν πνεῦμα μέχρι σημείου ὥστε ἀκόμη καὶ Πρόεδροι Κοινοτήτων, ὅπως πληροφορούμεθα νὰ μὴν ἀνταλλάσσουν οὐδὲ χαιρετισμὸν μεταξύ των.

Ἐφανταζόμεθα, ὅτι μετὰ τὰς Κοινοτικὰς ἐκλογὰς τοῦ παρελθόντος ἔτους καὶ μὲ τὴν ἐκλογὴν ὡρισμένων νέων Κοινοτικῶν Ἀρχόντων, κάποιος νέος ἄνεμος πραγματικῆς Ἀλλαγῆς θὰ ἔπνεεν εἰς τὴν Νῆσον μας. Ἄνεμος ὁμονοίας, συναδελφωσύνης, ὁμοψυχίας καὶ ἐν γένει συνεργασίας εἰς ὅλα τὰ θέματα ποὺ ἀφοροῦν εἰς τὴν βελτίωσιν τῶν συνθηκῶν «ζωῆς» τοῦ τόπου μας.

Δυστυχῶς διεψεύσθημεν. Καὶ αὐτοὶ ἀκόμη οἱ νεώτεροι εἰς ἡλικίαν ἐκλεγέντες, ἀπεδείχθησαν «βασιλικώτεροι τοῦ βασιλέως». Ἀκολουθοῦντες τὰς συμβουλὰς ἐνδεχομένως παρωπλισμένων καὶ στενόκαρδων γηραιῶν τέως καὶ μονίμων σωτήρων τῆς Νήσου, ὑποθάλπουν τὴν διαίρεσίν της διὰ παντοίων τρόπων καὶ μεθόδων, περιοριζόμενοι ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον εἰς τὰ στενὰ ὅρια τῆς Κοινότητός των, ὅπως τὰ καθόριζαν τὰ διατάγματα τῆς ἐποχῆς τοῦ Δεληγιάννη.

Λυπηρὰ ἡ διαπίστωσις καὶ λυπηρότερα τὰ ἀποτελέσματα τὰ ὁποῖα προκύπτουν ἐξ αὐτῆς.

Ἡ ἐφημερίς μας, παρά ταῦτα δὲν θὰ παύσῃ νὰ διακηρύττῃ ὅτι ἡ Νῆσος εἶναι **ΜΙΑ, ΕΝΙΑΙΑ** καὶ **ΑΔΙΑΙΡΕΤΟΣ**, μέχρις ὅτου κάποιος ἄλλος ἄνεμος ἀλλαγῆς πνεύσῃ καὶ συνετίσῃ ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἐξακολουθοῦν νὰ εἶναι προσκεκολλημένοι εἰς τὴν «τοπικιστικὴν πολιτικήν».

Α.Π.Τ.

Ὁ πατέρας τοῦ Σπηλαιολόγου

Ὑπὸ κ. ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Μοῦ εἶναι καθῆκον νὰ μιλήσω γιὰ τὸν πατέρα τοῦ Σπηλαιολόγου Γιάννη Πετρόχειλου, ποὺ ἦταν ἀδελφός τοῦ πατέρα μου, τὸν Στέφανο Δ. Πετρόχειλο.

Θὰ ἔπρεπε νὰ τὸν φανταστῆ κανεὶς πρὸ 100 χρόνια στὰ 1886 μόλις 19 ἐτῶν ἕνα φτωχὸ παιδί στὴν Ἀθήνα, ὀρφανὸ ἀπό μητέρα, ποὺ εἶχε τελειώσει τὸ Βαρβάκειο ὑπηρετώντας στὸ προσωπικό τοῦ σπιτιοῦ ἐπιβλέποντας δηλαδὴ τὰ μικρότερα παιδιὰ τοῦ πλουσίου Ἀντώνη Ρικάκη, διαγγόρου τῶν Μεταλλείων τοῦ Λαυρίου, (εἶχε συμπτωματικὰ γεννηθεῖ καὶ τοῦτος ἀπό Κρῆτες γονεῖς στὸ Τσιρίγο καὶ διατηροῦσε γνωριμίες, καθὼς ἔτσι ἀποδεικνύεται μ' αὐτό) κι' ἀφοῦ προηγουμένως εἶχ' ἀποφοιτήσει τῆς Βιτσαμάνειου Σχολῆς τῆς Χώρας, γνωρίζοντας κάπως ἀρκετὰ τὰ Γαλλικὰ καὶ Ἰταλικά, ποὺ ἐδιδάσκονταν σ' αὐτήν. Παίρνοντας λοιπὸν ἀφορμὴ ἀπό μερικὰ διηγήματα ποὺ μετέφρασε κείνη τὴν χρονιὰ κι' ἀπ' τίς δυό γλῶσσες, θἄπρεπε νὰ τὸν φανταστοῦμε σὲ τί ἐπίπεδο στὸ χῶρο τῆς λογοτεχνίας μποροῦσε ν' ἀνέλθῃ ἂν ἐπηρεασμένος ὅπως ἔγινε ἀπό τὸν ζῆλο πρὸς τὴν ὑπηρεσία τῶν τριῶν, στὴν ὁποία κι' ἔφτασε τὴν ἀνώτατη σχεδὸν βαθμίδα δὲν διέκοπτε καὶ ἐξακολουθοῦσε τὴν ἐπίδοσή του, προσφέροντας ὅπως τοὺς ἐλάχιστους τότε λόγιους, ἕνα ὑλικὸ σπουδαῖας καλλιέργειας καὶ γνώσεως στὸ κοινὸ ποὺ ἔμενε ἔρμαιο τῶν ληστρικῶν ἀναγνωσμάτων (ἐκδίδονταν σ' ἑβδομαδιαῖα τεύχη) καὶ ποὺ ἐπιχείρησε νὰ τίς ἐκδίδει κατὰ φυλλάδια τότε κι' αὐτός, ἀλλὰ ἀπέτυχε.

Ἡ γλῶσσα φυσικὰ τῆς ὁποίας παραθέτουμε ἐδῶ μικρὰ ἀπ' τὸ καθένα τους δείγματα.

«Οὗτος ἠθέλησε νὰ τῇ εἴπῃ μυρία πράγματα, καὶ δὲν ὡμίλει. Ὁ νοῦς του εὑρίσκετο εἰς εἶδος τι ἐκστάσεως. Οὐδεμία γυνὴ τῷ ἐφάνη ποτὲ τόσον ὡραία· Τὸ πρόσωπον ἐκεῖνο, οἱ ὀφθαλμοὶ ἐκεῖνοι ἦσαν δι' αὐτὸν μία ἀποκάλυψις. Ἐφαντάζετο, χωρὶς νὰ εἰξεύρῃ τι ἐνόμιζε ὅτι τῷ ἠνοίγετο νέος κόσμος, παράδεισος ἄγνωστος ἄνευ βάθους καὶ ἀπέραντος. Ἡ κόρη αὕτη ἦτο ἡ εὐτυχία, ἦτο ἡ ζωή, ἦτο τὸ ἰδανικὸν τοῦ ὡραίου φύλλου. Καὶ πῶς νὰ ζῇ ἄνευ αὐτῆς;» (ἀπὸ τὰ τυπωμένα τὸ 1885 δύο δεκαεξασέλιδα τεύχη τοῦ διηγήματος τοῦ Οσκαρ Πίο «Δράματα τῶν στρατιωτῶν» ἐκ τοῦ Ἰταλικοῦ).

«... Πάντων τὰ βλέμματα προσηλώθησαν ἐπὶ τοῦ Καρόλου, ἀλλ' οὗτος δὲν εἶδεν οὔτε τὸ μειδίαμα τῶν φίλων του οὔτε τὴν πονηρὰν χαρὰν λάμπουσαν ἐπὶ τοῦ προσώπου τοῦ πατρός του, οὔτε τὴν καταπόρφυρον ἐκ τῆς συγκινήσεως μητέρα του. Παρετήρει τὴν Λαύραν, ἥτις τῷ ἐμειδίᾳ, τὴν Λαύραν, ἥτις τῷ ἔλεγε σὲ ἀγαπῶ! μὲ τὴν ἄφωνον ἐκείνην λαλιὰν δύο μεγάλων ὀφθαλμῶν πεπληρωμένων δακρύων» (ἀπὸ τὸ ἐκδοθὲν στὸ Τυπογραφεῖο τῆς Ἑστίας τὸ 1896 διήγημα τοῦ Ἰουλίου Βέρν, «Γάμος ἐπὶ τῆς Λαιμητόμου», ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ, σελ. 44).

«... Μεταχειρίσθητι λοιπὸν μᾶλλον Πάτερ μου τοὺς λόγους ἐκείνους τοῦ Μιχαὴλ Θερβάντες καὶ οἱ ὁποῖοι εἶναι κατάλληλοι καὶ δι' ὑμᾶς ὁ ὁποῖος θὰ τοὺς εἴπητε καὶ δι' ἐμὲ ποὺ θὰ τοὺς ἀκούσω: «ἡ ζωὴ εἶναι μία παρτίδα Ζατρικίου». Ἐγὼ ἐλησμόνησα τὸν τόπον τῆς διαβάσεως ἀλλ' ἡ ἐξήγησίς του εἶναι ὅτι πανταχοῦ ἐπὶ τῆς γῆς οἱ ἄνθρωποι παίζουν διάφορον πρόσωπον· ὑπάρχουν ὅπως εἰς τὸ ζατρίκιον βασιλεῖς, ἱππόται, στρατιῶται καὶ τρελλοί κατὰ τὴν τύχην· τὴν παρουσίαν καὶ τὴν γέννησιν, ὁ θάνατος ἐπέρχεται ἐν τῇ σκηνῇ καὶ μᾶς ἐξισώνει· ὅλους ἐν τῷ τάφῳ ὁμοίως ὅπως ἐγκλείονται τὰ ζατρίκια εἰς τὴν θήκην». (Ἀνέκδοτη μετάφραση ἀπὸ τὴν REVUE POPULAIRE τοῦ διηγήματος τοῦ S. NEGRE «ἡ Παρτίδα τοῦ Ζατρικίου», σελίδες χειρογράφου μεγάλου σχήματος πυκνογραμμένες 18).

«... Τὴν νύκτα ἐκείνη ὁ Ντελμπρούνο ἔμεινε ἄγρυπνος. Τὸ κτύπημα ἦτο τόσο παράξενο κι' ἀνέλπιστο ποὺ τοῦ ἐφαίνετο πώς θὰ τρελλαθῆ· Ἡ Δολορίδα κόρη ἑνὸς ληστοῦ! Καὶ αὐτὸς ὁ μαρκήσιος, ὁ τόσο ὑπερήφανος διὰ τὴν εὐγένειάν του δὲν ἦτο παρὰ ἕνας δολοφόνος! Ὤ! μὰ ἐκείνη ἦτο ἀθῶος πτωχὴ παιδίσκη. Ὁ Κάρολος θὰ ἐγγυᾶτο μὲ τὴν ζωήν του. Εἰς τὴν οὐρανίαν ἐκείνη ψυχὴ ὑπῆρχε ἡ ἄγνοια τοῦ κακοῦ. Ἡ γνῶσις τοῦ ἐγκλήματος δὲν θὰ ἐπεσκότιζε τὸ γαλήνιο ἐκεῖνο μέτωπο; δὲν θὰ ἐπεσκότιζε τὸ διαυγὲς καὶ ἄδολον ἐκεῖνο βλέμμα;» (Ἀπό ἀνέκδοτη ἐπίσης, μὴ φέρουσαν τὸ ὄνομα τοῦ συγγραφέως, τοῦ διηγήματος «Ὁ Μαῦρος Μαρκήσιος» ἐκ τοῦ Ἰταλικοῦ, σελίδες πυκνογραμμένου μεγάλου σχήματος χειρογράφου 18).

Καὶ τέλος «... Ἦτο νύξ, ὁ οὐρανὸς ἦτο αἴθριος, ἡ θάλασσα ἦτο γαληνιαία· Εἴκοσι ὀκτὼ ἄτομα ἦσαν ἐπὶ τοῦ πλοίου, τὸ πᾶν ἐφαίνετο ὅτι τοὺς ἐπέτρεπε εὐτυχῆ διάπλουν· Ὁ ἀὴρ ἦτο θαλσαμικὸς καὶ καθαρός, τὸ ἄσμα τῶν ναυτῶν ἀνεμιγνύετο γλυκὰ μὲ τὸν θόρυβον τῶν κυμάτων καὶ ὁ πλοίαρχος καθήμενος ἡσύχως παρὰ μία τῶν ταξιδιωτισσῶν ὡμίλει περὶ τῆς γενεθλίας χώρας. Βήματά τινα ἀπ' αὐτῶν αἴφνης κραυγὴ τρόμου ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ μέσου τῶν σκιῶν, λαμπρὰ φλὸξ ἀνέλαμψε. Τὸ πῦρ μὲ ἀνεξήγητον δύναμιν ἤρχετο νὰ καταλάβῃ τὴν Γολέταν, ἡ πυρκαϊὰ ἐπροχώρει μετὰ καταπληκτικῆς ταχύτητος». (Ὁμοίως ἀπὸ ἀνέκδοτη ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ τοῦ χωρίς τὸ ὄνομα τοῦ συγγραφέα διηγήματος «Ἡ Γολέτα «δύο ἀδελφαί» σελίδες μεγάλου σχήματος χειρογράφου 3).

Ἡ γλῶσσα, ἐπαναλαμβάνω, στὴν ὁποία γράφτηκαν, ποὺ σήμερα δὲν χρησιμοποιεῖται, κι' ἡ ἔκτασή τους, δὲν μοῦ ἐπέτρεψαν νὰ τὰ παρουσιάσω ὁλόκληρα. Ἀλλὰ καὶ ἡ ὑπόθεσή τους, ἀπό τίς περικοπές ποὺ παράθεσα, ἀκούσα στὰ ρομαντικὰ ἀφηγήματα τοῦ αἰῶνα τους ἀφήνει εὔκολα νὰ τοὺς μαντεύσωμε τὴν πλοκή.

Ἄσχετα λοιπὸν μὲ τοὺς λόγους αὐτούς, ἂν σκεφτοῦμε πώς ὁ νεαρώτατος Τσιριγώτης αὐτός ἀπό τὸ 1885—1886 παρουσίασε τόσες ἐνδιαφέρουσες σελίδες ποὺ κι' ὑπερκάλυπταν τίς ἀπαιτήσεις μιᾶς αὐτοτελοῦς ἔκδοσης, πρέπει νὰ τὸν κρίνουμε γιὰ ἀρκετὰ ἔμπειρο καὶ ταλαντοῦχο τῆς πέννας.

Ἔζησε ἀπὸ τὸ 1868 ἕως τὸ 1960.

ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

Διαλεκτοί Κυθηραϊκοί Γάμοι

Μέσα σέ μιάν ὁμορφη ἀτμόσφαιρα ἔγιναν οἱ γάμοι τῆς ΑΝΝΑΣ ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΥ καί τοῦ ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ στίς 17 Σεπτεμβρίου 1983 στήν Ἁγία Φωτεινή Ν. Σμύρνης. Τά στέφανα εὐλόγησε ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μας κ.κ. ΙΑΚΩΒΟΣ, μέσα στό ἐκλεκτό κοινό πού ἦταν προσκαλεσμένοι. Διακρίνομε τούς βουλευτάς: Παύλο Σαρλή, Δημήτρη Βρεττάκο, Βύρωνα Πολύδωρα καί τόν Σωτήρη Σάβ. Παπαπολίτη, τόν πρόεδρο τῆς Κοινότητας Κυθήρων κ. ΒΥΡΩΝΑ ΔΑΠΟΝΤΕ, τόν πρόεδρο τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητας Πειραιώς — Ἀθηνών κ. ΤΑΣΗ Θ. ΚΟΥΚΟΥΛΗ, τόν ἀνηψιό τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας κ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟ ΑΛΕΞ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗ, τόν Εὐρωβουλευτή κ. ΛΕΩΝΙΔΑ ΛΑΓΑΚΟ, τόν ὑποψήφιο Δήμαρχο Ν. Σμύρνης καί Διευθυντή τῶν Σχολών ΩΜΕΓΑ κ. ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΣΙΟΤΡΟΠΟ, τόν τέως Σύμβουλο τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Π. ΓΕΝΝΗΜΑΤΑ, τόν τ. Ὑπ. κ. Σταῦρο ΜΠΙΡΗ, τόν τέως Γεν. Γραμματέα τοῦ Ὑπουργ. Γεωργίας κ. ΖΗΣΗ ΦΟΥΦΑ, τόν τέως Γεν. Διευθυντή τῆς Ν.Δ. κ. ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΒΟΥΚΕΛΑΤΟ, τόν ὑποψήφιο Δήμαρχο Καλλιθέας κ. ΣΤΑΥΡΟ ΠΙΕΡΟΥΤΣΑΚΟ, τόν γιό τοῦ τέως Ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Παιδείας καί Θρησκευμάτων Δικηγόρον κ. ΣΠΥΡ. ΤΑΛΙΑΔΟΥΡΟ, τόν πολιτευτή Πειραιώς κ. ΣΠΥΡ. ΚΙΟΥΡΑΝΗ, τόν τέως βουλευτή κ. ΙΩΑΝΝΗ ΚΑΤΣΑΦΑΔΟ, τόν παππού τοῦ γαμβρού Ἱερέα ΙΩΑΝΝΗ ΚΟΡΩΝΑΙΟ καί τό πλήθος τοῦ κόσμου καί τόν συνεργάτη μας λογοτέχνη — ποιητή ΔΙΟΝΥΣΗ Β. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟ μέ τήν σύζυγό του καί τόν υἱό τους. Τούς εὐχόμεθα βίον ἀνθόσπαρτον καί ἀνέφελον.

Ἡ «Φ.τ.Κ.»

Ἔκκλησι

ΤΟ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΙΔΡΥΜΑ
ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΕΔΡΑ ΑΘΗΝΑΙ Τ.Τ. 141
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5
ΤΗΛ. 36.38.190

Ἐν Ἀθήναις τῇ 24-9-83

Ἡ Συντροφιά Κυθηρίων Κυριών, πού τελεί ὑπό τήν αἰγίδα τοῦ Τριφυλλείου Ἱδρύματος σάς παρακαλεί νά βοηθήσετε τό ἔργο της.

Εἶναι γνωστό, ἀπό δημοσίευση τῶν Κυθηραϊκῶν ἐφημερίδων, ὅτι ἀπό 14 — 18 Δεκεμβρίου 1983 θά γίνει στό Πνευματικό Κέντρο Κυθηρίων (Θεμιστοκλέους 5, Ἀθήνα) παζάρι Κυθηραϊκῶν προϊόντων ἀπό προσφορές πατριωτῶν μας γιά νά πουληθοῦν.

Τά χρήματα πού θά συγκεντρωθοῦν ἀπό τήν πώλησή τους θά διατεθοῦν γιά τ ς ἀνάγκες τοῦ Γηροκομείου Κυθήρων.

Παρακαλοῦμε οἱ προσφορές νά ἔχουν τό ὄνομα τοῦ κάθε δωρητοῦ γιά τήν προβολή τῶν προϊόντων τοῦ Νησιοῦ μας καί τίς εὐχαριστίες τῆς Συντροφιάς μας ἀπό τόν Κυθηραϊκό τύπο.

Μερικά εἴδη ὅπως κρασί, λάδι, τυρί, μποροῦν νά συγκεντρωθοῦν μέχρι τίς 30 Νοεμβρίου 1983.

Γιά κάθε πληροφορία ἀπευθυνθῆτε στόν κ. Γ. Κομηνό, Διευθυντή Γηροκομείου Κυθήρων, τηλ. 33.305.

Σάς εὐχαριστοῦμε ἐκ τῶν προτέρων γιά τή συνεργασία σας.

Ἀπό τή Συντροφιά Κυθηρίων Κυριών

Τά εἴδη πού ἐπιθυμοῦμε νά συγκεντρωθοῦν εἶναι:

ΛΑΔΙ, ΕΛΙΕΣ, ΞΥΔΙ, ΚΡΑΣΙ, ΤΣΙΠΟΥΡΑ, ΜΕΛΙ, ΒΟΥΤΥΡΟ (κατσικ ου), ΦΑΒΑ, ΧΟΝΔΡΟΣ, ΞΥΝΟΧΟΝΤΡΟΣ, ΑΜΥΓΔΑΛΑ, ΣΥΚΑ, ΑΛΑΤΙ, ΡΙΓΑΝΗ, ΔΑΦΝΗ, ΔΕΝΔΡΟΛΙΒΑΝΟ, ΦΑΣΚΟΜΗΛΟ, ΜΕΝΤΑ, ΣΕΜΠΡΕΒΙΒΕΣ, ΤΡΑΧΑΝΑ, ΧΥΛΟΠΙΤΤΕΣ, ΜΑΡΜΕΛΑΔΕΣ, ΤΟΜΑΤΟΠΕΛΤΕΣ, ΣΑΠΟΥΝΙ, ΑΛΕΥΡΙ κλπ.

Ἐπίσης Λαϊκῆς Κυθηραϊκῆς Τέχνης (ΥΦΑΝΤΑ, ΚΕΝΤΗΜΑΤΑ, ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΑ κλπ.).

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΤΗΣ ΣΥΝΤΡΟΦΙΑΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΚΥΡΙΩΝ ΣΤΟ «ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟ» ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ

Ὁμορφες ,συγκινητικές στιγμές ζήσαμε μέ τούς γέροντες τοῦ Γηροκομείου μας τό ἀπόγευμα τῆς 24ης Αὐγούστου 1983.

Περίπου 50 ἄτομα, Κυρίες τῆς Συντροφιᾶς μας, φίλες, φίλοι παραθερίστριες, εἴχαμε τήν εὐκαιρία νά συντροφέψουμε τούς συμπαθεῖς γέροντες μετά τό δεῖπνο τους, προσφέροντάς τους γλυκά, ἀναψυκτικά καί πρό παντός τήν ἀγάπη μας πού τήν δέχθηκαν σάν τό πολυτιμότερο δῶρο χαρακτηρίζοντάς την ἁπλή καλοκαιριάτικη ἐκδήλωση σάν «πλημμυρή χαρᾶς».

ΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΝΕΟΝΑΖΙΣΜΟ

Τούς κινδύνους πού διατρέχει ἡ Ἀνθρωπότητα ἀπό τήν ἀπειλητική ἐμφάνιση τοῦ Νεοναζισμοῦ ἐξετάζει σέ ἄρθρο τό περιοδικό ΧΡΟΝΙΚΑ, ὄργανο τοῦ Κεντρικοῦ Ἰσραηλιτικοῦ Συμβουλίου Ἑλλάδος.

Στό ἴδιο τεύχος δημοσιεύονται ἄρθρα τοῦ καθηγητοῦ Χ. Παποστάθη γιά τόν Λ. Βελέλη, τῆς Ἀλ. Εὐστρατιάδου γιά τήν ἑβραϊκή πτέρυγα στό Νταχάου, γιά τό Ἑβραϊκό Τριώδιο κ.ά.

FEDERATION INTERNATIONALE de la Presse Periodique
ΔΙΕΘΝΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ «ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»
Ἐκδιδομένη ἐν Ἀθήναις
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1924
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Ε'
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 1983
ΙΔΡΥΤΗΣ
ΠΑΝ. Κ. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ
(1879) 1924 — 1972
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΕΚΔΟΤΗΣ
ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ
ΑΡΗΣ Π. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ
Σκιάθου 5 — Κηφισιά
Τηλ. 80.81.694
ΥΠΕΥΘ. ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ
ΠΑΛΑΜΑΡΗΣ ΠΕΤΡΟΣ
Σαρρῆ 27 - τηλ. 32.52.429
Ἀθῆναι
ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
Ἐσωτερικοῦ:
ΕΤΗΣΙΑ Δρχ. 350
ΕΞΑΜΗΝΟΣ Δρχ. 200
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΕΓΑΙΡΕΙΩΝ
ΕΤΗΣΙΑ Δρχ. 1.000
ΕΞΑΜΗΝΟΣ Δρχ. 500
Ἐξωτερικοῦ:
ΕΝΙΚΩΣ: Δολλάρια 20 ΕΤΗΣΙΩΣ (συμπεριλαμβανομένης ἀεροπορικῆς Ἀποστολῆς).
Τιμή φύλλου δρχ. 30

ΕΣΕΙΣ ΕΓΓΡΑΦΗΚΑΤΕ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΗΣ ΣΤΑ «ΗΜΕΡΜΑΤΙΚΑ ΚΥΦΙΡΑ»;

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γάμοι

Ἐν μέσω συγγενῶν, φίλων καί ἐκλεκτῶν προσκεκλημένων ἐτελέσθησαν τήν 10ίην Σεπτεμβρίου εἰς τόν Ἱερόν Ναόν τῆς Ἁγίας Παρασκευῆς Νέας Πεντέλης, οἱ γάμοι τοῦ κ. Δημητρίου Γ. Χάρμπα, Ἰατροῦ, μετά τῆς ἐπίσης Ἰατροῦ Δίδος Μαριλένας Γ. Γλυτσοῦ, μέ παρανύμφους τήν κυρίαν Εἰρήνην Εὐαγγελινοῦ καί τήν Δίδα Ἑλένην Καλιαμπέτσου.

Μετά τό Μυστήριον, ἐδόθη δεξίωσις εἰς τήν κατοικίαν τοῦ πατρός τῆς νύμφης, εἰς τήν ὁποίαν παρευρέθησαν πλέον τῶν διακοσίων κεκλημένων οἱ ὁποῖοι εὐχήθηκαν εἰς τό ταιριαστό ζευγάρι βίο ἀνέφελο καί ἀγαπημένο.

Ἀφίξεις

Ὕστερα ἀπό πολυετή ἀπουσία στό Σύδνεϋ ἀφίχθη στήν πατρίδα ὁ Ἐμμ. Στ. Μπαβέας καί ἔμεινε ἐνθουσιασμένη ἀπό τήν διαμονή του στήν ὡραία μας πατρίδα.

— Ἦλθαν ἀπό τό ΜΑΙΑΜΙ τῆς Φλώριδας ἡ κ. Χρυσή Βιάρου καί ὁ γιός της Μηνάς. Ἡ κ. Βιάρου ἔχει μεγάλη ἀγάπη στήν Ἑλλάδα καί ἰδιαιτέρως στά Κύθηρα τά ὁποία καί ἐπεσκέφθησαν μετά παραμονήνύ 15 ἡμερών, ἐπέστρεψαν στήν Ἀμερική.

ΦΑΝΑΤΟΙ

— Ἀπεβίωσεν καί ἐτάφη εἰς τά Δόκανα ἡ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΓΛΥΤΣΟΥ, τό γένος Ἐμμανουήλ Γαβρίλη, ἐτῶν 95.

Εἰς τά τέκνα της, Καλλιόπην καί Παναγ. Καντιώτην, Ἀλέκον καί Πόπην Γλυτσοῦ, Μαρίαν Γ. Μεϊμάρη, Ἐλισσάβετ καί Μηνάν Γλυτσόν, Παναγιωτίτσαν καί Κώσταν Παυλάκην, καθώς καί εἰς τούς ἐγγονούς καί λοιπούς συγγενεῖς της, ἡ ἐφημερίς μας ἀπευθύνει θερμά συλλυπητήρια.

— Ἐκ Σύδνεϋ Αὐστραλίας ἀνηγγέλθη ὁ θάνατος τῆς ΜΑΡΙΑΣ Π. ΜΑΥΡΟΜΑΤΗ, τό γένος Κ.Μ. Κομηνοῦ, ἐτῶν 84.

Ἡ μεταστάσα ἐγεννήθη εἰς τό χωρίον Πιτσινάδες καί καθ' ὅλην τήν διάρκειαν τοῦ βίου της ὑπῆρξεν ἐνάρετος, φιλάνθρωπος, φιλόθρησκος καί καθ' ὅλα χριστιανή. Εὐτύχησε νά ἴδη τά τέκνα της ἀποκαθιστάμενα κατά τάς ἑλληνοχριστιανικάς παραδόσεις καί ἀπήλθεν τοῦ κόσμου τούτου μέ τήν συνείδησιν καθαράν ὅτι ἐξεπλήρωσε κατά πάντα τό καθήκον τος της ὡς μητρός καί συζύγου.

Τά τέκνα της, Ἑλένην Κ. Μεγαλοοικονόμου, Μαλαματένιαν καί Γεώργιον Μαλάνον, Ἄννα Θεοδ. Κορωναίου, τόν ἀδελφόν της Θεόδωρον Κομηνόν, καθώς καί τούς ἐγγονούς καί λοιπούς συγγενεῖς της, ἡ ἐφημερίς μας, θερμῶς συλλυπεῖται.

Θάνατοι

Γεωργίου Ἰωάννου Φαρδούλη ἡ Καλογρίδη.

Ἀπεβίωσεν τήν 24.9.1983 εἰς Ἀθήνας καί ἐτάφη εἰς Ποταμόν Κυθήρων. Ὁ μεταστάς εἶχεν γεννηθή τό 1916 καί ἀπό νεαράς ἡλικίας ἠργάσθη μέ ζῆλο καί ἀγάπη γιά τήν γῆ πού τόσο ἀγαποῦσε. Ἵδρυσε τόν Ἐλαιουργικό Συνεταιρισμό Ποταμοῦ Κυθήρων ὅπου διετέλεσε καί πρόεδρος αὐτοῦ ἐπί σειράν ἐτῶν. Ἐμόρφωσε τά παιδιά του καί ἦτο ἄξιος οἰκογενειάρχης. Διεκρίνετο διά τήν ἐργατικότητά του τήν εἰλικρίνεια καί τιμιότητά του καί ἐπροόδευσε παραμείνας εἰς τήν γεννέτειράν του ὅπου ἀπέκτησεν περιουσίαν μέ τόν ἱδρώτα τοῦ προσώπου του. Ὁ ἐκλειπών ἄφησε εἰς ὅλους ὡραίες ἀναμνήσεις καί σοφές σκέψεις πού ὁδηγοῦν τόν ἄνθρωπο εἰς ἕνα ἀνώτερο πνευματικόν καί πολιτιστικόν ἐπίπεδον. Ἀνάλαφρο νάναι τό χῶμα πού τόν σκεπάζει καί ὁ Θεός νά ἀναπαύση τήν ψυχήν του, εἶναι ἡ εὐχή ὅλων μας.

*

— Πέθανε στήν Ἀθήνα ὁ συνταξιούχος ἔμπορος Μήτσος Πατρίκιος ἀπό τά Λογοθετιάνικα ἐτῶν 76. Ἡ κηδεία του ἔγινε στίς 7.9.83 στό Τρίτο Νεκροταφεῖο Ἀθηνών. Τούς οἰκείους του συλλυπούμεθα. Ὁ θάνατός του μάς τράνταξε ψυχικά ἐμάς ἰδίως πού τόν γνωρίζαμε, γιατί συγκέντρωνε τήν εὐγενή φυσιογνωμία, τή μόρφωση καί τόν καλό χαρακτήρα μέ σπάνια προσόντα.

ΒΙΚΤΩΡ ΠΑΝΑΡΕΤΟΣ

*

Πέθανε σέ Νοσοκομεῖο τῆς Ἀθήνας ἡ Γεωργίτσα Δημ. Μανωλέσου ἀπό τά Λογοθετιάνικα ἀδελφή τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος, μετεφέρθη στό Νησί καί ἐκηδεύθη. Τούς οἰκείους της θερμά συλλυπούμεθα.

— Πέθανε στόν Πειραιά ἡ Ἀλεξάνδρα Παναγ. Χλαμπέα ἀπό τόν Ποταμό πού εἶχε γεννήσει ἑνδεκα παιδιά. Τούς οἰκείους της συλλυπούμεθα.

— Πέθανε στό Σύδνεϋ ἡ Ἑλένη Δημητρ Πρινέα ἐτῶν 83. Ἡ κηδεία της ἔγινε στίς 5.9.83 ἀπό τήν Ἐκκλησία τοῦ Ἁγ. Γεωργίου ROSE BAY SYDNEY. Ἦταν κόρη τοῦ Βρετοῦ Χανιώτη.

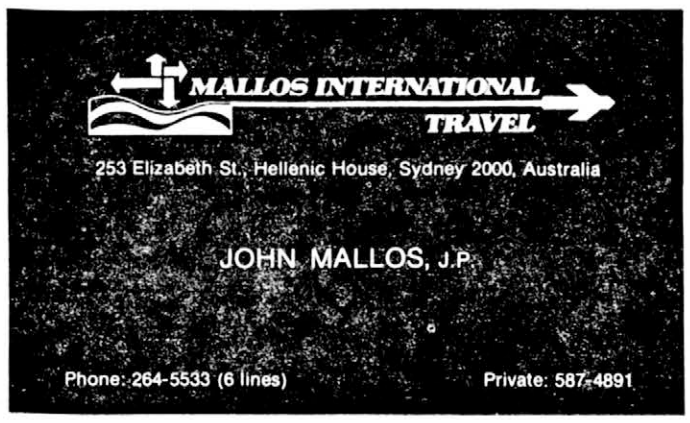
Εὐχαριστήριον

Πάντας τούς καθ' οἱονδήποτε τρόπον ἐκδηλώσαντας τήν συμμετοχήν των εἰς τό πένθος μας ἐπί τῇ ἀπωλεία τῆς πολυαγαπημένης μας μητρός, ἀδελφῆς καί γιαγιᾶς

ΜΑΡΙΑΣ Π. ΜΑΥΡΟΜΑΤΗ

θερμῶς εὐχαριστοῦμεν.

Τά τέκνα: Ἑλένη Κ. Μεγαλοοικονόμου, Μαλαματένια καί Γιῶργος Μαλάνος, Ἄννα Θεοδ. Κορωναίου. Ὁ ἀδελφός: Θεόδωρος Κομηνός. Οἱ ἔγγονοί. Οἱ λοιποί συγγενεῖς.



ΔΩΡΕΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟΝ ΕΥΓΗΡΙΑΣ

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1983

	Δραχ.
Δωρεά κ. Παναγιώτη Γεωργ. Φατσέα εἰς μνήμην Νικολ. Γεωργ. Φατσέα	5.000
» κ. Ἰωάννη Παλογιανίδη εἰς μνήμη τῆς συζύγου του Ἀνδρομάχης	5.000
» κ. Οὐρανίας Κορωναίου εἰς μνήμη Μηνά Κορωναίου, γονέων, ἀδελφῶν, θείων καί λοιπῶν προσφιλῶν προσώπων	4.000
» κ. Θεοδώρου Θεοδοσίου εἰς μνήμη τῆς μητέρας του Μήνας Θεοδοσίου τό γένος Βενάρδου	2.000
» κ. Ἀναστασίας Σταμπόγλη τό γένος Βενάρδου	1.000
» Ἀνωνύμου ε ς μνήμη τῆς μητέρας του	1.000
» κ. Εὐαγγέλου Καψάνη εἰς μνήμη τῶν γονέων του (ἐνοίκια κτημάτων του)	1.700
» κ. Φαλλιάς Δ. Τζωρτζοπούλου εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της Δημητρίου διά τό γεύμα τῆς 15ης Σεπτεμβρίου	Δολλ. 40 Δραχ. 3.192
» κ. Ἐριφύλλης Κανέλλη εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της Εὐστρατίου	4.000
» κ. Ἀντώνη καί Ἰφιγένειας Σουρή εἰς μνήμη Τασίας Δημ. Διακοπούλου	20 δολλ. Ἀμερ. δρχ. 1.829
» κ. Γεωργίου Κουντάνη εἰς μνήμη τῶν γονέων του	5.000
» κ. Γρηγορίας Π. Κοντολέων εἰς μνήμη τοῦ συζύγου της Παναγιώτη Κ. Κοντολέων	20 δολλ. Αὐστρ. δρχ. 1.638
» κ. Στέλιου Ἀδαμ. Μπινιάρη εἰς μνήμη Μαρίας Σπ. Στάη	2.000
» κ. Μαρίας Β. Γεωργοπούλου εἰς μνήμη Γεωργούλας Δ. Μανωλέσου ἀντί στεφάνου	2.000
Δωρεά κ. Ἀλεξ. Λαζανά	1.500
» εἰς μνήμην Θεοδώρου Φυροῦ παρά τῶν κληρονόμων του	125.445
» διαφόρων μέσω τοῦ κ. Γιάννη Μανέα	δολλ. 257
» κ. Ἠλία καί Εὐαγγ. Ἀλεσφάκη εἰς μνήμην Μαρίας Στάη	2.000
» κ. Καΐτη Παπαδημητρίου εἰς μνήμην Κλειώς Νικηφοράκη	2.000
» κ. Γιαννούλας Λουράντου εἰς μνήμην Μαρίας Στάη	1.000
» κ. Καΐτης Παπαδημητρίου εἰς μνήμην τῆς μητέρας της Μαρίας Στάη	3.000
» Οἰκογ. Γεωργίου Χάρου εἰς μνήμην Μαρίας Στάη	5.000
» Οἰκογ. Μάντης Κασιμάτη εἰς μνήμην Μαρίας Στάη	5.000
» Νίνας καί Νίλς Μόζελαντ ε ς μνήμην Μαρίας Στάη	2.000
» κ. Δημ. καί Ἀλεξ. Παπαδημητρίου εἰς μνήμην Μαρίας Στάη	1.000
» κ. Παύλου Στρατηγοῦ εἰς μνήμην Δ. Πατρικίου	3.000
» κ. Ἀθανασίου Μπίθα εἰς μνήμην Δ. Πατρικίου	3.000
» κ. Παναγιωτίτσας Σαρλάνη καί Ἀθαν. Νοταρά εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ τους Βρ. Νοταρά	1.500
» κ. Θεοδώρας Ἀν. Στρατηγοῦ γιά τήν ἀξία ἑνός γεύματος εἰς μνήμην τοῦ συζύγου καί Ἀναργ. Στρατηγοῦ	8.000

Μνημόσυνον

Ἐτελέσαμε, τήν 9ην Σεπτεμβρίου 1983 εἰς τόν Ἱερόν Ναόν τῆς Μυρτιδιωτίσσης εἰς Νέον Φάληρον Πειραιώς, ἐτήσιον μνημόσυνον εἰς αἰωνίαν μνήμην τοῦ ἀλησμόνητου ἀδελφοῦ μας

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΣΤ. ΜΠΑΒΕΑ
(Ἀπό τό Σύδνεϋ Αὐστραλίας)

Αἰωνία ἡ μνήμη του καί ἀλησμόνητος γιά πάντα στίς καρδιές μας. Ὁ ἀδελφός του Ἐμμ. Μπαβέας' Ἡ ἀδελφή του Ἑλένη Γ. Κουτσογιάννη.

ΔΩΡΕΑΙ

Α. — Διά τόν ἐξωτερικόν ὑδροχρωματισμόν καί ἄλλας ἐπισκευάς εἰς τόν ἐν Χώρα Ἱερόν Ναόν Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος (Ἐλεοῦσαν), προσέφεραν μέσω τῆς κ. Καΐτης Σ. Χάρου, οἱ κάτωθι:

Φανή Κατσρισίου — Αὐστραλ α, τό γένος Ἀγγ. Κασιμάτη εἰς μνήμην τῶν γονέων της Ἀγγέλου καί Ρεγγίνας Κασιμάτη	Δολλ. Αὐστρ. 50
Πόπη Χαραλ. Μεγαλοοικονόμου, Αὐστραλία, τό γένος Ἀγγ. Κασιμάτη, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της Χαραλάμπους	Δολλ. Αὐστρ. 50
Ἑλένη Κορωναίου, Αὐστραλία, τό γένος Ἀγγ. Κασιμάτη, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της	Δολλ. Αὐστρ. 50
Ἑλένη Ἰακ. Κασιμάτη, Αὐστραλία, τό γένος Ἐμμ. Μαλάνου, εἰς μνήμην τῆς μητέρας της Πολυξένης καί τῶν παπποῦ, γιαγιάς, θείου καί θείας της	Δολλ. Αὐστρ. 100
Ἐμμανουήλ Κ. Μαλάνος, Αὐστραλ α	Δραχ. 7000
Ἐμμαν. Χ. Τραβασάρος, Αὐστραλία, εἰς μνήμην τῶν γονέων του	Δολλ. Αὐστρ. 20
Τέτα χήρα Χαρλ. Μαύρου, Αὐστραλία, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της Χαραλάμπους	Δολλ. Αὐστρ. 20
Σπυρίδων Βαλ. Καλοκαιρινός, Αὐστραλία, εἰς μνήμην τῶν γονέων καί ἀδελφοῦ του	Δολλ. Αὐστρ. 50
Βιόλα Παν. Καλλιγέρη, Αὐστραλία, εἰς μνήμην τῶν γονέων της	Δολλ. Αὐστρ. 20
Παναγιώτης καί Ἀντωνία Ἀρώνη, Αὐστραλία, εἰς μνήμην τοῦ πατρός των Ἐμμανουήλ	Δολλ. Αὐστρ. 75
Μαρ α Σπ. Ἀρώνη, Αὐστραλία, τό γένος Ἐμμ. Μαλάνου, εἰς μνήμην τῆς μητέρας της Πολυξένης καί τῶν παπποῦ, γιαγιάς, θείου καί θείας της	Δολλ. Αὐστρ. 100
Καΐτη Σπυρ. Χάρου — Κύθηρα	Δραχ. 1.500
Χρυσούλα Νικ. Στάθη, — Πειραιεύς	» 1.000
Εὐαγγελία Α. Σκορδίλη — Κύθηρα	» 500
Ἑλένη Ε. Αὐγερινού — Κύθηρα	» 800
Ἰωάννα Ἀθ. Βενάρδου — Κύθηρα	» 300
Εὐγενία Γ. Ἀνδρονίκου — Κύθηρα	» 1.500
Βέτα Γεωργ. Καλλιγέρου — Κύθηρα	» 1.000
Χρυσάνθη Β. Μεγαλοοικονόμου — Κύθηρα	» 1.000
Ζωή καί Εὐάγγελος Αὐγερινός — Κύθηρα, εἰς μνήμην Νίκου Στεφ. Νικηφοράκη	» 1.000

Β. — Πρός τόν Ἱερόν Μητροπολιτικόν Ναόν Ἐσταυρωμένου Χώρας Κυθήρων, πρός κάλυψιν διαφόρων ἀναγκών του:

Ο κογένεια Καλοῦτση — Χώρα, εἰς μνήμην Νικολάου Στεφ. Νικηφοράκη	Δραχ. 10.000

Πάντας τούς ἀνωτέρω εὐγενεῖς δωρητάς, τό Ἐκκλησιαστικόν Συμβούλιον τῶν Ἱερῶν Ναῶν, εὐχαριστεῖ θερμῶς καί εὐχεται τήν ἀπό Θεοῦ ἀνταπόδοσιν.

Ένα παράθυρο στόν κόσμο

Άκουσα... Διάβασα... Νομίζω...

Από τόν συνεργάτη μας κ. ΔΙΟΝΥΣΗ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟ

Διάβασα μὲ πολλὴ προσοχὴ καὶ συμπάθεια τὸ βιβλίο τοῦ κ. Χάρη Λογοθέτη: «ΛΥΚΟΦΩΣ ΣΤΟΥΣ ΑΝΤΙΠΟΔΕΣ». Καθρεφτίζει τοὺς καϋμοὺς ἑνὸς ματαν.άστη μὲ μιὰ σπάνια εὐαισθησία.

Οἱ στίχοι κυλοῦν ἄνετα, τόσο οἱ ἐλεύθεροι ὅσο καὶ οἱ παραδοσιακοί. Μερικοὺς ἔχομε διαβάσει κι ἀλλοῦ, ἀλλὰ οἱ περισσότεροι εἶναι πρωτότυποι. Ἔντονη μέσα τους ἡ νοσταλγία γιὰ τὴν μικρὴ πατρίδα καὶ τὶς ρίζες, ἡ ἀγάπη γιὰ τὸν πεσμένο συνάνθρωπο, ὁ προβληματισμὸς γιὰ τὴ ζωή, καὶ τὰ ὄριά της.

Μιὰ ἀκόμη ὑπολογήσιμη πνευματικὴ παρουσία στὸν Ἑλληνισμὸ τῆς ξενητιᾶς. Ἕνας ἀκόμη Τσιριγώτης ποὺ ἐκτὸς ἀπὸ τὰ βιοποριστικά του ἔχει κι ἄλλα προβλήματα τό ἴδιο σημαντικά. Τὸν καλοδεχόμαστε καὶ τοῦ σφίγγομε ἀδελφικὰ τὸ χέρι.

✱

Οἱ χοροὶ σχεδὸν καθημερινοὶ αὐτὸ τὸ καλοκαίρι στό νησί μας. Ἀπό τά καινούργια κέντρα ποὺ δὲν ὑπῆρχαν πέρσυ ξεχωρίζει ὁ «ΦΑΡΟΣ» τοῦ Θεόφιλου στὸ Κάτω Λιβάδι καὶ δίπλα στά Γεφύρια.

Μοντέρνο, ἀνοιχτό, μ' ὀρχήστρα καλή καὶ φαγητό πλούσιο, ἔδωσε μιὰ νότα σωστῆς τουριστικῆς παρουσίας.

Ἕνα δεύτερο κέντρο ἀπό τά καινούργια, ἐκεῖνο τοῦ Παγώνη στὰ Λογοθετιάνικα. Κι ἐδῶ ἡ νεολαία «ξεσπάθωνε» συχνά, ἐνῶ τά σουβλάκια ξοδεύονταν ἀστραπιαῖα. Μιὰν ἔλλειψη ἦλθε νὰ συμπληρώσει αὐτὸ τό κέντρο τοῦ Ἀνάργυρου Σοφίου καὶ τοῦ εὐχόμαστε «καλὲς δουλειές».

Ἀπό τά παλαιότερα «στέκια», οἱ νέοι ἔδωσαν πολλὲς φορὲς τὸ παρόν στὴ «ΣΕΜΠΡΕΒΙΒΑ» τοῦ Γιώργου Κασιμάτη, φίλου παλαιοῦ κι ἀγαπητοῦ, καθὼς καὶ στά Φριλιγγιάνικα, στόν Καραβᾶ, στὸν Αὐλέμονα, στό Καψάλι, στὴ Παληόπολη.

Ὅσο γιὰ τὰ Μητάτα, ἡ διήμερη γιορτὴ τοῦ Κρασιοῦ συγκέντρωσε πολλοὺς στ' ὡραῖο αὐτὸ χωριὸ καί, παρά τίς ἀντίξοες καιρικὲς συνθῆκες, τὸ κέφι ποὺ δημιουργήθηκε θὰ μείνει σ' ὅλους ἀλησμόνητο.

✱

Ἡ τουριστικὴ κίνηση στὰ Κύθηρα ὑπῆρξε, λένε, περιορισμένη. Προσωπικὰ δὲν συμφωνῶ. Γιατί ἄλλοῦ τά πράγματα ὑπῆρξανε περισσότερο τραγικά. Ἂς εἶναι.

Ἰδιαίτερο χρῶμα δίνουνε κάθε καλοκαίρι στὸ νησί μας τὰ παιδιὰ τῶν ξενητεμένων μας ποὺ ἔρχονται νὰ γνωρίσουνε ἀπό κοντά τούς τόπους τῶν πατεράδων ἢ καὶ παππούδων τους.

Τὰ πιό πολλὰ παιδιὰ μιλοῦνε καὶ ἑλληνικὰ μὲ μιὰ ἰδιάζουσα προσφορά. Ὅλα γοητεύονται καὶ ἀπό τό νησί καὶ ἀπό τοὺς ἀνθρώπους του, ἐνῶ στοὺς χοροὺς καὶ στὰ πανηγύρια πρωτοστατοῦν.

Ἕνα ἄλλο «ὑπέρ» εἶναι ὁ αὐθορμητισμός τους, ἡ εἰλικρίνεια καὶ ἡ φιλελεύθερη σκέψη τους. Δὲν ἔχουν μπολιαστεῖ μὲ τό μικρόβιο μιᾶς πολιτικῆς ἔνταξης — σκλαβιᾶς.

Ἔχουν φυσικὰ τά πιστεύω τους ἀλλὰ αὐτὰ δὲν λειτουργοῦν ἀνασταλτικὰ ἀλλὰ προοδευτικά. Χάρηκα τὴ συντροφιὰ αὐτῶν τῶν παιδιῶν καὶ περισσότερο οἱ ἄλλοι νέοι τῆς ἡλικίας τους.

Ἀξίζει ἀκόμη νὰ σημειωθεῖ ὅτι τό μεγαλύτερο ποσοστό τους φοιτᾶ σὲ Πανεπιστήμια τῆς δεύτερης πατρίδας τους. Γεγονός ποὺ τιμᾶ καὶ τοὺς γονεῖς τους οἱ ὁποῖοι δὲν τοὺς κράτησαν κοντά τους ἀλλὰ τοὺς ἔσπρωξαν στὸ δρόμο τῆς προόδου. Μπράβο, λοιπόν, σ' λους!

☆

Στὸ περιοδικὸ «ΧΡΟΝΙΚΟ» τῆς Μελβούρνης φιλοξενήθηκε πρίν ἀπὸ μερικὸ διάστημα μιὰ ἐνδιαφέρουσα ἔρευνα γιὰ τὴν Νεοελληνικὴ Λογοτεχνία τῆς Αὐστραλίας. Συντάκτης της ὁ δρ. Γιῶργος Κανακάρης, ὑφηγητὴς τοῦ MITCHELL COLLEGE Αὐστραλίας

Μεταξὺ τῶν λογοτεχνῶν ποὺ ἀναφέρονται εἶναι καὶ πολλοὶ Τσιριγῶτες. Ὁ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΡΙΘΑΡΗΣ ποὺ ἦλθε ἀπό τά Κύθηρα στὸ Σύδνεϋ γύρω στὰ 1910, κι ἀργότερα ἔγινε ὁ πρῶτος Ἕλληνας Εἰρηνοδίκης στὴ Νότιο Οὐαλλία. Ὁ ΓΙΑΝΝΗΣ Δ. ΚΟΜΗΝΟΣ, ἐπίτιμος ἄλλοτε Πρόεδρος τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητας Νοτίου Νέας Οὐαλλίας. Ὁ ΚΟΣΜΑΣ καὶ ὁ ΜΑΝΩΛΗΣ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ. Ὁ διηγηματογράφος ΤΖΙΜΗΣ Γ. ΓΑΛΑΝΗΣ (1910—1970). Ὁ ΑΝΑΡΓΥΡΟΣ (ΑΝΔΡΕΑΣ) Β. ΦΑΤΣΕΑΣ καὶ ὁ ΑΝΤΩΝΗΣ ΦΑΤΣΕΑΣ (1909—1965). Μὲ τὸν θεατρικὸ λόγο ἀσχολήθηκε ὁ ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ.

Δὲν εἶναι οἱ μόνοι Κυθήριοι ποὺ ἔχουν ὑπηρετήσει τά Γράμματα στὴ φιλόξενη μακρινὴ ἤπειρο. Κάποτε θὰ πρέπει νὰ «ξετρυπώσομε» καὶ τοὺς ἄλλους, ὥστε νὰ ἀποδειχθεῖ περίτρανα πώς ὁ Κυθήριος θαυματουργεῖ ὄχι μόνο στὸν τομέα τοῦ Ἐμπορίου ἀλλὰ καὶ τῆς (SIC) Κουλτούρας.

☆

Τώρα ποὺ ἔχουνε πιὰ κοινοποιηθεῖ τὰ τελικὰ ἀποτελέσματα τῶν Εξετάσεων, ἡ ζωὴ τῶν νέων ξαναβρίσκει τὸ ρυθμό της. Ὄχι ὅμως ὅλων. Γιατί πολλοί, γιὰ παράδειγμα, ἔγραψαν καλὰ στὴν Ἔκθεση ἀλλὰ κάποιος ἐπιπόλαιος ἢ φανατισμένος διορθωτὴς τοὺς βαθμολόγησε μ' ἕνα καλλιγραφικὸ 4 ἢ 6 ἢ 9.

Ὁ Ὑπουργὸς Παιδείας παραδέχτηκε ὅτι στὴν πιὸ πάνω περίπτωση «ἴσως κάποιοι νὰ κρίνανε μὲ κριτήρια πολιτικά». Κάτι κι αὐτό. Τὸ Ὑπουργεῖο δέχθηκε ἐπίσης ὅτι σημειώθηκαν λάθη στὰ Μαθηματικὰ κι ἀκόμη πώς οἱ ἐρωτήσεις ἦσαν περισσότερο ἀπὸ αὐστηρές.

Θὰ μοῦ πῆτε· τί φταῖνε τὰ παιδιά; Μὰ ποιὸς ρώτησε ποτὲ τὰ παιδιά; Ἡ πίκρα τοὺς ἀρκεῖ...

☆

Τὸ ὄργιο τῶν χρημάτων ποὺ χαρίζονται σὲ ποδοσφαιριστὲς ἢ σὲ Σωματεῖα τους καταντᾶ καθαρὴ πρόκληση. Ἔχω ἕνα ἀνηψάκι ποὺ πηγαίνει ἀκόμη στὸ Δημοτικό. Ἂν τὸ ρωτήσεις τί θὰ γίνει σὰν μεγαλώσει, θὰ σοῦ ἀποκριθεῖ χωρὶς ἐνδοιασμούς·

— Ποδοσφαιριστής!

Ὄχι μόνο γιὰ τὰ Ζήτω τῶν κερκίδων ἀλλὰ περισσότερο γιὰ τὰ λεφτά. Ποὺ θολώνουνε τὸ νοῦ μικρῶν καὶ μεγάλων.

Πῶς λοιπὸν νὰ φέρομε κοντά μας τοὺς Ἕλληνες ἐπιστήμονες τοῦ ,Εξωτερικοῦ ὅταν τὸ ἐνδιαφέρον μας μετατοπίζεται ἀλλοῦ; Καὶ πῶς θὰ δώσομε πολλὲς ὑποτροφίες στοὺς ἄξιους νέους φοιτητές; Ἡ ἀπάντηση εἶναι μία·

— Σούτ!

✱

Καταπίεσης τὸ ἀνάγνωσμα! Κάποτε τὰ παιδιὰ ἰσχυρίζονταν ὅτι τὰ καταπιέζουν οἱ γονεῖς. Γιὰ νὰ τρῶνε, γιὰ νὰ διαβάζουν, γιὰ νὰ εἶναι καλοὶ κι ἐνάρετοι. Κάποτε, βέβαια..

Σήμερα οἱ ὅροι ἔχουν ἀντιστραφεῖ. Τὰ παιδιὰ καταπιέζουνε τώρα τοὺς γονεῖς μὲ τὶς παράλογες ἀπαιτήσεις τους μὲ τὶ γενική τους συμπεριφορά, μὲ τὰ ἐγωϊστικὰ τους πιστεύω.

Τὰ ἄτομα τῆς μέσης ἡλικίας καταπιέζονται ἀπὸ δυὸ μεριές. Ἀπὸ τοὺς γέρους γονεῖς τους καὶ ἀπὸ τὰ παιδιά τους. Πότε ὅμως θὰ «ζήσουνε» κάπως κι αὐτοὶ τὴ «σημάδα» τὴ ζωή; Θὰ μοῦ πῆτε σὰν κινήσουν οἱ γονεῖς γιὰ τὸ αἰώνιο τό ταξίδι καὶ τὰ παιδιὰ δημιουργήσουνε καινούρια σπιτικά. Ἀλλὰ τότε θὰ ὑπάρχει τάχα τὸ κουράγιο;

☆

Κι ἕνα μικὸ ἀνέκδοτο παρμένο ἀπὸ τὸ περιοδικὸ «ROTARY DOWN UNDER» Ἀπριλίου 1983 ποὺ ἐκδίδουν οἱ Ροταριανοὶ τῆς Αὐστραλίας:

— Τὸ ξυπνητήρι μου μὲ ξύπνησε ἔτσι γιὰ πρώτη φορά...

— Πῶς, δηλαδή;

— Νά, ἡ γυναίκα μου μοῦ τόριξε στὸ κεφάλι!

ΔΙΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

Σωματεῖον «Κυθηραϊκή Μέριμνα»

Στὴ Τσιριγώτικη Γωνιά μας ποὺ ὅλοι ξέρουμε σὰν «Κυθηραϊκὴ Λέσχη» καὶ βρίσκεται στὴν ὁδὸ Θεμιστοκλέους 5 — 7 στὴν Ἀθήνα, τὴν πρώτη Τρίτη κάθε μηνὸς καὶ ἀπὸ τὶς 7 — 9 τὸ ἀπόγευμα θὰ μαζευόμαστε ἡ «Κυθηραϊκὴ Μέριμνα» καὶ Σεῖς Πατριῶτες νιὰ νὰ συζητᾶμε λίγα θέματα γιὰ τὴν Πατρίδα μας.

Πατριῶτες ποὺ βρίσκεσθε ἐκτὸς Κυθήρων στὴν Ἑλλάδα καὶ στὴ μακρινὴ ξενητειὰ (Αὐστραλία — Ἀμερική) ἀλλὰ καὶ Σεῖς ποὺ ἔρχεσθε γιὰ λίγο καὶ γιὰ δουλειές σας ἀπὸ τὸ Τσιρίγο, θυσιάστε ὅλοι λίγο χρόνο νὰ ἔλθετε κοντά μας. Ὅλοι μαζὶ ν' ἀνταλλάξουμε ἀπόψεις καὶ νὰ προσφέρουμε τὴν ἀγάπη μας γιὰ τὸ Νησάκι μας, καὶ νὰ εἴσαστε βέβαιοι πὼς δὲν θὰ πάει χαμένος ὁ χρόνος μας.

Κάτι καλὸ θὰ προκύψει ἀπ' αὐτὲς τὶς συναντήσεις. Ὁ ὅμορφος τόπος μας ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ τὴν ἀγάπη μας καὶ τὸ ἐνδιαφέρον μας.

Ὅσοι δὲν μποροῦτε νὰ ἔλθετε κάποια φορά, γράψτε μας στὴ Διεύθυνση, Λουδοβίκου 6 Πειραιά.

Στόχος μας πντα εἶναι τὸ καλὸ τῆς ἰδιαίτερης Πατρίδας μας.

Μὲ ἐκτίμηση

Ὁ Πρόεδρος — Ἡ Γεν. Γραμματεὺς

Ι. ΞΗΝΤΑΡΑΚΟΣ — Σ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ—ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΥ

Ἡ ἔκθεσις ζωγραφικῆς τοῦ «ΤΖΑΝΝΕΣ»

Ὁ Κυθηραϊκὴς καταγωγῆς ζωγράφος «ΤΖΑΝΝΕΣ» ὁ ὁποῖος διαπρέπει εἰς τὴν Ἀμερική, παρουσίασε γιὰ πρώτη φορὰ στὸν Ἑλληνικὸ χῶρο καὶ εἰς τὴν αἴθουσα τοῦ Καλλιτεχνικοῦ Πνευματικοῦ Κέντρου «ΩΡΑ», ὁδὸς Ξενοφῶντος 7 ἕνα μέρος τῆς ζωγραφικῆς του δουλειᾶς.

Εἶναι ἕνας ὁλοκληρωμένος πνευματικὸς ἄνθρωπος, ποὺ γιὰ τὸ ἔργο του καὶ τὶς ἀνησυχίες του ὑπάρχει πλήρης περιγραφὴ στὸ τεῦχος Σεπτεμβρίου τοῦ Περιοδικοῦ «ΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ» ποὺ θὰ κυκλοφορήσει ἐντὸς τῶν ἡμερῶν.

Ἐλεύθερα δημοσιεύματα

Ἐ ρ ω τ ώ μ ε ν

Ἐρωτῶμεν 1ον. Τὸν κ. πρόεδρον τῆς Κοινότητος Λιβαδίου, τὸν αὐταρχικό ἀντιπρόεδρό του καὶ ὁλόκληρο τό κοινοτικὸ συμβούλιο μὲ ποίαν ἄδειαν καὶ ἀπό ποῖον ἐκόψησαν περί τά 20 μεγάλα πεῦκα ἡλικίας 53 ἐτῶν πρό τῆς νοτίας εἰσόδου τῆς ἱστορικῆς καὶ μεγαλοπρεποῦς γεφύρας Κατουνίου εἰς Κάτω Λιβάδι. Τυχόν ἀπόφασις τοῦ κοινοτικοῦ συμβουλίου περί κοπῆς ποῦ, πιθανόν ἐπάρθη μετά τόν σεισμόν καὶ τά γενόμενα δὲν δικαιολογεῖ τήν κοπήν. Ἀρμοδία ἀρχή περί κοπῆς δημοσίων — δημοτικῶν δένδρων γενικὰ εἶναι τό ΥΧΟΠ καὶ τό Δασαρχεῖον.

Γιατί δὲν ἀντέδρασαν νά ματαιώσουν τήν κοπήν των, γιατί τήν ἀνέχθησαν καί, γιατί δὲν εἰδοποίησαν καὶ δὲν ἐζήτησαν τήν βοήθειαν τῆς δασικῆς ὑπηρεσίας καὶ ἀστυνομίας Κυθήρων μὲ ἀποτέλεσμα νά ἀλλάξει ἡ φυσιογνωμία τῆς περιοχῆς καὶ τοῦ περιβάλλοντος λόγω τῆς κοπῆς πρᾶγμα ποὺ τό ΥΧΟΠ ἀπαγορεύει αὐστηρῶς τὴν ἀλοίωσιν καὶ τιμωρεῖ τοὺς ὑπευθύνους.

Ἐρωτῶμεν 2ον. Τοὺς κατοίκους Κατουνίου, ὄχι εὐτυχῶς ὅλους, ὅπως ὁ Γερώνυμος Σεμιτέκολος, Κυριακούλα Σεμιτέκολου κλπ. καὶ τοῦτο ἔστω πρός τιμὴν των γιατί δὲν ἀντέδρασαν θέτοντες εἰς κίνδυνον καί αὐτήν τήν ζωήν των γιά τή σωτηρία τῶν ὑψηπετῶν πεύκων ποὺ στόλιζαν τή γέφυρα καὶ τό τοπίο καί γι' αὐτό ἐφυτεύθησαν ἐκεῖ ἀπό τοὺς ἀειμνήστους Ἰωάν. Π. Κασιμάτη διδάσκαλο Λιβαδίου βραβευμένο ἀπό τήν Ἀκαδημία Ἀθηνῶν γιὰ λαογραφική ἐργασία του καί Γαβριήλ Χάρο βομήχανο πρόεδρο τότε τῆς κοινότητος Λιβαδίου κι ἀπό τό Γιαννιό Κασιμάτη πάππο τοῦ ἀντιπροέδρου ποὺ τά ράντιζε μεθαθαρσίες σκυλιῶν γιά νά μή τά τρώγουν τά ζῶα μὲ τή βοήθεια τῆς ἐγγονῆς του Ἑλένης Καραβουσάνου καί ἤδη συζύγου μου. Καί ἐρωτῶμεν τοὺς κατοίκους Κατουνίου γιατί δὲν εἰδοποίησαν ἀμέσως τίς ἀρμόδιες ἀρχὲς νά σώσουν τά καϋμένα τά πεῦκα. Πόσο θά πονοῦσαν ὅταν τά πριόνιζανοὶ βάνδαλοι καί πόσο θὰ ζητοῦσαν ματαίως βοήθεια.

Ἐρωτῶμεν 3ον. Τὰ τετραπέρατα σκυλιὰ τοῦ χωρίου Κατούνι γιατί δὲν ὄρμησαν νά κατασπαράξουν τοὺς βανδάλους. Τὰ καϋμένα θά τά εἶχαν δεμένα.

Ἐρωτῶμεν 4ον. Καί μάλιστα ἀπαιτητικῶς γιατί ἡ... ἐντιμοτάτη δασική ἀρχή Κυθήρων ἄν δὲν εἶχε δώσει τήν ἄδεια κοπῆς τί ἔπραξε ὅταν ἐπληροφορήθη τό ἔγκλημα; Ἔκαμε ἀκρίσεις; βρῆκε τοὺς βανδάλους; ἔκαμε ὡς ὄφειλε μήνυσιν; Καθ' ὅσον γνωρίζομεν ἔστειλε ἕνα ὑπάλληλό της ὁ ὁποῖος τῆς ἀνέφερε τό αἴσχιστο συμβάν καί ὑποπτευόμεθα ὅτι ἐθεώρησε τό θέμα λῆξαν!! Θὰ ἐξετάσωμεν καί θά ἐρευνήσωμεν τήν πολιτείαν ἐπί τοῦ θέματος τῆς ἐν λόγω ὑπηρεσίας.

Ἡ κοπὴ τῶ καϋμένων τῶν πεύκων ἐξήγειρε ὅλους τοὺς Λιβαδίτες ὅλους τοὺς Κυθηρίους καὶ εἰς μέγιστον βαθμόν τοὺς ξένους τουρίστες, οἱ ὁποῖοι προέβησαν εἰς αὐστηράς παραστάσεις πρός τοὺς ἁρμοδίους. Μάρτυρας ποιοῦμαι τοὺς ὑπογράφοντας τήν «ἀνοιχτή διαμαρτυρία» στήν ἐφημερ.δα «Κυθηραϊκή Ἰδέα» μηνός Σεπτεμβρίου 1983 φυλ. 31 καί τό δημοσίευμα τοῦ κ. Ἐμ. Καλλίγερου «Μωραίνει κύριος» στὸ ἴδιο φύλλο. Καί ἡμεῖς τό ἴδιο ἐπράξαμε καὶ ἐξακολουθοῦμε νὰ πράττωμε ἀπειλούμενοι καὶ ὑβριζόμενοι ἀπὸ συγγενῆ δυστυχῶς. Κάποιοι λέγουν ὅτι τᾶκοψε ἡ ΜΟΜΑ γιά νά φαρδύνει ὁ δρόμος. Ἡμεῖς φρονοῦμεν ὅτι δὲν τᾶκοψε ἡ ΜΟΜΑ ἢ ἂν τᾶκοψε ἀπό κάποιον ἐζήτησε ἄδεια, διότι ἡ ἀγαπητή μας καί συμπαθεστάτη ΜΟΜΑ ἤρθε ἐδῶ νά κάμη ἔργα ἐκπολιτιστικά καί ὄχι βάρβαρα, νά λερώσει τό τίμιο πρόσωπό της καί τό ἔνδοξο παρελθόν της καί παρόν της. Κι ἀφοῦ οἱ βάνδαλοι ἐν τῆ δειλία τους καί τή φοβία τους (αἶσχος παλληκαράδες) τά φόρτωσαν στὴ γενναία ΜΟΜΑ, τήν παρακαλοῦμε θερμῶς νὰ κατονομάση ἐκεῖνον ἢ ἐκείνους ποὺ τῆς ἔδωσαν τή ἄδεια.

Πρὸς δικαιολογίαν τους λέγουν ὅτι ἐμπόδιζαν τή κυκλοφορία τῶν αὐτοκινήτων. Τοὺς ἀπαντῶμεν ὅτι ἡ ἀριστερά δενδροστοιχία ἐμπόδιζε, καί ἐγώ πρὸ ἔτους εἶχα προτείνει τή κοπή της κατόπιν ἀδείας, ἡ δεξιά ὅμως δὲν ἐμπόδιζε πρᾶγμα ποὺ ἀποδεικνύεται δι' ἐπιτοπίας ἐξετάσεως. Ἄλλωστε ἡ γέφυρα ἔχει κριθεῖ διατηρητέον κτίσμα καί ἀπαγορεύεται νὰ διέρχωνται αὐτοκίνητα πλέον τῶν 10 τόνων ἔμφορτα καί τό φάρδος της εἶναι 5 μ. Προξενοῦσαν βεβαίως κάποιο ἐμπόδιο μὲ τὴν πτῶση τῶν φύλλων τους στίς αὐλὲς τῶν περιοίκων, ἔκοβαν τή θέα τοῦ Κατουνίου πρός τό Σχολεῖο, καί ἔκρυβαν τή φάτσα τῶν οἰκοπέδων κάποιου κτηματία. Αὐτὰ τά γελοῖα ἐμπόδια προξενοῦσαν τά ἀθῶα πεῦκα γι' αὐτὸ καὶ τᾶκοψαν ἄνθρωποι γιὰ ἐκδίκηση καί ξύλευση.

Καθ' ἡμᾶς τό ζήτημα θὰ μποροῦσε νὰ λήξη ὁμαλὰ παρὰ τὴν πικρίαν καί τήν ὀργήν ποὺ ἐπροξένησε εἰς ὅλους, ἂν ἡ Κοινότης καί οἱ τυχὸν δράστες φυτεύσουν εἰς τήν αὐτήν θέσιν ἰσάριθμα πεῦκα καί ἀναλάβουν ὑπευθύνως τὴν περιποίησιν καί ἀνατροφήν των. Ἐγώ ὡς τέως πρόεδρος Λιβαδίου, προσφέρομαι νά τά φυτεύσω δι' ἐξόδων μου ὅπως τό ξανάκαμα. Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει θὰ ἐπανέλθωμε δριμύτεροι φθάνοντες μέχρι μηνύσεως διὰ παράληψιν καθήκοντος καί διά μεροληψίαν (ἂν διαπιστωθοῦν) δεδομένου ὅτι (καὶ τοῦτο ἀποδεδειγμένως) ἂν ἕνας ἁπλὸς ἀγρότης συλληφθεῖ νά καίει στό χωράφι του χόρτα, φρύγανα, γαϊδουράγκαθα κλπ. μηνύεται καί ἡ ποινή του εἶναι 8—10000 δρχ. τό ὀλιγώτερον.

Θέλω νὰ πιστεύω ὅτι θά τύχω ἀπαντήσεως εἰς τά ἐρωτήματά μου καὶ ἰδιαιτέρως ἐπί τῆς προτάσεώς μου ἀναφυτεύσεως ἰσαρίθμων πεύκων εἰς ἀντικατάστασιν τῶν ἐν ψυχρῷ ἐκτελεσθέντων.

Καί προεδοποιῶ ὅτι στίς ἐρχόμενες Κοινοτικὲς ἐκλογές, ἂν ζῶ, καί εἶμαι καλά, θὰ διεκδικήσω τή προεδρία τῆς Κοινότητας Λιβαδίου μὲ πρόγραμμα:

1) Τὴν ἀναφύτευση στὴν ἴδια θέση ἰσαρίθμων πεύκων κι' ὅποιος τολμᾶ ἂς κόψει ἔστω κι' ἕνα φύλλο. 2) Τὴν ἀπαλλοτρίωση ὑπέρ τῆς Κοινότητος τοῦ καταπατηθέντος κτήματος τῆς Μαρίας Βάρδα. 3) Τὴν ἀπαλλοτρίωση ἐπίσης τοῦ κτήματος κληρονόμων Παναγιώτου Πέτρου Σεμιτεκόλου γιὰ δημιουργία Κοινοτικοῦ πευκοδάσους στὸ ὁποῖο θὰ προστεθοῦν ἄλλα δύο (2) στρέμματα ἀγροῦ ἰδιοκτησίας μου συνορεύοντα μὲ τὸν ἀγρὸν Σεμιτεκόλου γιὰ τὸν αὐτὸ σκοπὸ καί τά ὁποῖα θὰ δωρήσω στὴ Κοινότητα.

Δὲν ἐπιτρέπεται τό κακό νά ἐπαναληφθεῖ γιά τρίτη φορά στὴν ἴδια θέση γιατί θά εἶναι ἀνεπανόρθωτο. Θὰ τριτώση διὰ τῆς ἀπαλλοτριώσεως καί ἀναφυτεύσεως τῶν ἐκτάσεων ποὺ προανάφερα πρός ὠφέλειαν ὅλων γενικῶς, ἐξωραϊσμὸν μὲ πράσινον τοῦ ἀπογυμνωθέντος κατάξερου καί ἀδενδρου λόγω τῆς κοπῆς τοπίου, τὴν προστασίαν τοῦ ὁποίου ἐζήτησαν ἅπαντες οἱ ὁμιλητὲς τοῦ Πανεπαννησιακοῦ Συνεδρίου καὶ ἰδιαιτέρως ὁ ἀριμόδιος ὑπουργός κ. Ἀντ. Τρίτσης.

Λιβάδι 30-9-83

ΠΑΝΟΣ ΒΡ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ — ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ
ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ
ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ
ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΡΑΚΤΩΡ
«ΠΙΤΑΜΕΝΩΝ ΔΕΛΦΙΝΙΩΝ»
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ
«ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ»
Κρατήσεις θέσεων τηλ. 31.390
ΧΩΡΑ — ΚΡΩΠΙΑ

οτι και να σας πουμε ειναι λιγο !!!
πουλαμε φθηνοτερα, πουλωντας περισσοτερα ειδη !!
Miele • San Giorgio
ESKIMO • ELCO
EMMERMAN • SIEMENS
B.B.C. θερμοσυσσωρευται (Brown Boveri Center)
JVC
NIVICO Hi Fi STUDIO
FUGI
ηλεκ. οικιακ. συσκευες
(αποκλειστικη διαθεσις)
χονδρικη - λιανικη
ειδικευμενοι τεχνικοι αναλαμβανουν την τοποθετησι των συσκευων σας
3 μεγαλα καταστη-ματα
Ν. Διδυμιωτης — Δ. Καζακος στον ΠΕΙΡΑΙΑ
1) ΑΙΤΩΛΙΚΟΥ 90 2) ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ 100 3) [redacted] ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ 120
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 462.53.70 — 461.45.45 — 462.83.78

Τὸ 2ο Πανεπτανησιακὸ Συνέδριο στὰ Κύθηρα

Τὴν 23ην καὶ 24ην Σεπτεμβρίου 1983 ἐπραγματοποιήθη στὰ Κύθηρα — Χώρα τὸ 2ο Πανεπτανησιακὸ Συνέδριο εἰς τὸ ὁποῖο ἔλαβον μέρος ὁ Ὑπουργὸς Χωροταξίας, Οἰκισμοῦ καὶ Περιβάλλοντος ὡς ἐκπρόσωπος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ὡς Ἑπτανήσιος, οἱ Νομάρχες τῆς Ἑπτανήσου, οἱ Δήμαρχοι καὶ Πρόεδροι τῶν ἑπτὰ νήσων, ὁ Γενικὸς Γραμματέας τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν ὁ Διοικητὴς τοῦ ΟΑΕΔ Ὀργανισμὸς Ἀπασχολήσεως Ἐργατικοῦ Δυναμικοῦ Ἀντικυθήριος τὴν καταγωγὴν καὶ γαμβρὸς τοῦ Πρωθυπουργοῦ ὁ Νομάρχης Πειραιῶς καὶ οἱ γνωστοὶ Συμπατριῶτες Κυθήριοι καὶ ἀπὸ τὰ σημαίνοντα μέλη καὶ στελέχη τῆς Κυβερνήσεως κ.κ. Γρηγόρης Κασιμάτης καὶ Γεώργιος Κασιμάτης, ὁ Νομαρχιακὸς Σύμβουλος κ. Μηνᾶς Μαλακός κλπ.

Τὸ Συνέδριο ὀργάνωσε ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κυθήρων κ. Δαπόντες καὶ ἔλαβε χώραν στὴν εὐρύχωρη αἴθουσα τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου μὲ τὴ συμμετοχὴ ὅλων τῶν Προέδρων τῶν Κοινοτήτων Κυθήρων, τῶν Προϊσταμένων τῶν Δημοσίων ὑπηρεσιῶν καὶ τῆς Ἀστυνομίας, τῶν Τραπεζῶν, τῶν διδασκάλων καὶ πλήθους κόσμου.

Ὁ Σεβασμιώτατος ἐτέλεσε ἁγιασμὸν καὶ ἠύχήθη εὐόδωσιν τοῦ Συνεδρίου τὸ ὁποῖον ἀσχολήθη μὲ τὰ ἑξῆς θέματα: 1) Ἰόνιο Πανεπιστήμιο καὶ διασπορὰ σχολῶν στὰ ἑπτὰ νησιά, 2) Ἐγχώριος Περιουσία, 3) Προστασία θαλασσῶν, 4) Τουρισμός, 5) Χωροταξικὰ - παραδοσιακὰ - οἰκιστικὰ κλπ.

Τόσον ὁ Ὑπουργὸς ὅσον καὶ ὅλοι οἱ σύνεδροι καὶ ἰδίως οἱ Κασιμάτηδες ἐχαιρέτισαν τὸσυνέδριο καὶ εὐχήθηκαν ἐπιτυχίαν μὲ τὰ θερμότερα λόγια, τονίσαντες ὅλοι ἀνεξαιρέτως τὴν σύσφιξη τῶν δεσμῶν μεταξὺ τῶν ἑπτανήσων τὴ διατήρηση τῆς φυσιογνωμίας τῆς φύσεως καὶ τοῦ περιβάλλοντος καθὼς καὶ τῶν θαλασσῶν.

Τὸ Συνέδριο διήρκησε 2 ἡμέρες καὶ τὴν 24ην ἑορτὴν τῆς Παναγίας μας τῶν Μιριτιδίων διέκοψαν γιὰ λίγο γιὰ νὰ προσκυνήσουν καὶ νὰ παρακολουθήσουν τὴ Θεία Λειτουργία στὴ Μυρτιδιώτισσά μας ἀπ' ὅπου καὶ ἐντυπωσιάσθησαν.

Τὶς ἀπογευματινὲς ὧρες συνεχίσθη τὸ συνέδριο καὶ συνετάγησαν ἀπὸ κοινοῦ τὰ πορίσματα τοῦ ἱστορικοῦ αὐτοῦ γιὰ τὰ Κύθηρα συνεδρίου Τοπικῆς Αὐτοδιοίκησης καὶ ἐδόθησαν στὴ δημοσιότητα.

Στὴ συνέχεια ἡ Κοινότης Κυθήρων — Χώρας παρέθεσε πλούσια δεξίωση πρὸς τιμὴν τῶν συνέδρων μὲ πικάντικες καὶ ἄφθονες λιχουδιές, κρασὶ ἀγνὸ Τσιριγώτικο, φροῦτα καὶ γλυκὰ μουσικὴ καὶ χοροὺς τοπικοὺς ἀπὸ Τσιριγώτισσες, μαργιόλες, σπαλετοφόρες, τραγουδίστριες μὰ καὶ χορεύτριες ὁλκῆς.

Οἱ ξένοι σύνεδροι ἐνθουσιάσθησαν, εὐχαριστήθηκαν καὶ εὐχαριστοῦν θερμῶς τὸν Πρόεδρον Κυθήρων κ. Βύρωνα Δαπάντε γιὰ τὴ θερμὴ ὑποδοχὴ καὶ τὴ πλούσια φιλοξενία.

Κατὰ τὴν ὁμιλία του ὁ ὑπουργὸς Χωροταξίας, Οἰκισμοῦ καὶ Περιβάλλοντος εἶπεν ὅτι θὰ λειτουργεῖ μονίμως στὰ Κύθηρα γραφεῖον πολεοδομικὸ ὅτι σὲ ἀκτίνα 800 μέτρων ἀπὸ τὸ κέντρο τοῦ χωριοῦ ἢ τοῦ συνοικισμοῦ ποὺ ἔχει ὁριοθετηθεῖ ὡς οἰκιστικὸς χῶρος μπορεῖ ὅποιος θέλει νὰ κτίση σπίτι ἢ ὁποιαδήποτε ἄλλη οἰκοδομὴ ἀνεμποδίστως κατόπιν ἀδείας ἐπὶ οἰκοπέδου ὁποισδήποτε ἐκτάσεως.

Οἱ Κυθήριοι κυβερνητικοὶ ἐκπρόσωποι κ.κ. Γρηγόρης Κασιμάτης Γεν. Γραμματέας τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ ὁ κ. Γεώργιος Κασιμάτης νομικὸς σύμβουλος τοῦ Πρωθυπουργοῦ ἀνεκοίνωσαν ὅτι θὰ ἱδρυθεῖ στὰ Κύθηρα Ἐπαρχεῖον, τὸ ὁποῖον θὰ ἐπιλύει ὅλα τὰ τοπικὰ ζητήματα. Τοὺς συγχαίρουμεν καὶ τοὺς εὐχαριστοῦμεν.

Τὴν Κυριακὴν τὴν 11ην π. μ. κατετέθη ὁ θεμέλιος λίθος τῆς πτέρυγος κατακοίτων τοῦ γηροκομείου Ποταμοῦ παρουσία τοῦ Σεβασμιωτάτου ποὺ ἐτέλεσε καὶ τὸν ἁγιασμόν, τοῦ κ. Γρηγόρη Κασιμάτη, κ. Γεωργίου Κασιμάτη Προέδρου τοῦ Τριφυλλείου Ἱδρύματος Ἀθηνῶν τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Γηροκομείου κ. Γεωργ. Κομηνοῦ, καὶ πλήθους κόσμου. Ἡ πτέρυγα ἀνεγείρετε μὲ τὰ χρήματα τοῦ κληροδοτήματος Σκλάβου καὶ ἅπαντες οἱ ἀνωτέρω ὁμίλησαν σχετικῶς ἐξάραντες, τὴν πατριωτικὴν καὶ φιλάνθρωπον κληροδοσίαν τοῦ εὐεργέτου Σκλάβου.

Τὴν 6ην ἀπογευματινὴν ἔγιναν στὸ ἄνω Λιβάδι τὰ ἐγκαίνια τῆς παιδικῆς βιβλιοθήκης ὑπὸ τοῦ κ. Γρηγορίου Κασιμάτη παρουσία τοῦ Μητροπολίτου μας, τοῦ κ. Γεωργίου Κασιμάτη, τῆς διοικήσεως τοῦ Συν)σμου Λιβαδίων ὅλων τῶν Λιβαδιτῶν καὶ πολλῶν ἐξ ὅλης τῆς νήσου. Ὁ καθηγητὴς κ. Γεώργιος Κασιμάτης, ἐξῆρε τὴν σπουδαιότητα καὶ χρησιμότητα τῆς βιβλιοθήκης καὶ συνέστησε νὰ ὑποστηριχθῆ ἀπὸ ὅλους μικροὺς καὶ μεγάλους διὰ νὰ ἐπιτύχει καὶ ἀποδώση καρποὺς ἐπ' ὠφελεία τῶν παιδιῶν, τῶν ἐφήβων τῶν νέων καὶ τῶν Κυθήρων γενικῶς.

Ὑπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα ὁμίλησε καὶ ὁ κ. Γενικὸς Γραμματέας Γρηγόρης Κασιμάτης καὶ συνέστησε ἐργασίαν ἐντατικὴ γιατὶ προσδοκὰ αὐτάρκεια τῶν Κυθήρων καὶ ἐτόνισε ἐπίμονα ὅτι τὸ ὑπουργεῖον του εἶναι πρόθυμον νὰ χρηματοδοτήση κάθε ἔργο καὶ ἐπιχείρηση παραγωγικὴ στὰ Κύθηρα καὶ ἐκάλεσε τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ ζητήσουν τὰ ἀνάλογα χρήματα πρὸς ὄφελος ἑαυτῶν καὶ τοῦ συνόλου. Μιὰ πρόσκληση ποὺ κανεὶς ἄλλος πολιτικὸς δὲν ἔκανε μὲ τόση ἐπιμονὴ καὶ εἰλικρίνεια, ὑπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα ὡμίλησε καὶ ὁ κ. Νομάρχης Πειραιῶς συγχαίρων τοὺς Κασιμάτηδες.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Συν)σμου Λιβαδίου Σπύρος Γιαννιώτης ὡμίλησε καταλλήλως εὐχαριστήσας τὴ κυβέρνηση γιὰ τὸ ἐνδιαφέρον της ὑπὲρ τῶν ἀγροτοπαίδων καὶ τῶν ἀγροτῶν ἐν γένει καθὼς καὶ τοὺς Κασιμάτηδες τῶν ὁποίων ἔργον στὴ πραγματικότητα εἶναι ἵδρυση καὶ ἡ ἕδρα τῆς βιβλιοθήκης στὸ Λιβάδι.

Ἀκόμη ὡμίλησε καὶ ὁ δήμαρχος Ἰθάκης κολακευτικώτατα γιὰ τὴν ἵδρυση τῆς βιβλιοθήκης τοὺς σκοπούς της καὶ τὴ χρησιμότητά της καὶ ὑπεσχέθη νὰ ἀποστείλη ἀριθμὸν βιβλίων ὡς δῶρον στὴ βιβλιοθήκη.

Αὐτὰ τὰ ἱστορικὰ καὶ σημαντικὰ γεγονότα συνέβησαν στὰ Κύθηρα τὴν 23ην, 24ην καὶ 25ην Σεπτεμβρίου 1983. Εὐχόμεθα ὁλόψυχα νὰ συνεχισθοῦν.

Ἀποφάσεις τοῦ Συνεδρίου

Α. ΙΟΝΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ

1. Χαιρετίζει μὲ ἱκανοποίηση τὴν Ἱστορικὴ ἀπόφαση τῆς Κυβέρνησης γιὰ τὴν ἵδρυση τοῦ Ἰονίου Πανεπιστήμιου.

Διατυπώνει ὁμόφωνα τὸ αἴτημα πρὶν τὸ ΕΣΑΠ πάρει ὁριστικὲς ἀποφάσεις σχετικὰ μὲ τὸ τρόπο λειτουργίας τοῦ Πανεπιστήμιου νὰ ζητηθῆ ἡ ἄποψη τῆς Τοπικῆς Αὐτοδιοίκησης ποὺ ἐκφράζει ὑπεύθυνα τὴ γνώμη τοῦ Ἑπτανησιώτικου Λαοῦ.

Θεωρεῖ ὅτι τὸ Πανεπιστήμιο πρέπει νὰ συμβάλει θετικὰ στὴ ἀνύψωση τῆς Ἑλληνικῆς Παιδείας καὶ παράλληλα νὰ τονώση τὴ πολιτιστικὴ καὶ πνευματικὴ ζωὴ τῶν ἑπτὰ νησιῶν μας.

Β. ΠΟΛΕΟΔΟΜΙΚΑ — ΟΙΚΙΣΤΙΚΑ

1. Χαιρετίζει μὲ ἱκανοποίηση τὴν ἀνάληψη ἀπὸ τὸ Ὑπ. Χωροταξίας τῆς Ἐπιχείρησης Πολεοδομικῆς Ἀνασυγκρότησης τῆς Ἑπτανήσου καὶ ζητάει νὰ συμπεριληφθοῦν σ' αὐτὴν καὶ οἱ ΠΑΞΟΙ ποὺ ἔχουν παραληφθεῖ ἐνῶ πρόκειται γιὰ περιοχὴ ἰδιαίτερης σημασίας.

Ἐπίσης προτείνει στοὺς παραδοσιακοὺς οἰκισμοὺς τῆς Ἑπτανήσου νὰ γίνουν εἰδικοὶ κανονισμοὶ δόμησης (ὅπως τῆς Ἰθάκης) ποὺ νὰ δίνουν ὅμως ταυτόχρονα κίνητρα οἰκοδόμησης ὅπως π.χ. δανειοδότηση γιὰ τὴν διατήρηση παραδοσιακῶν ἀρχιτεκτονικῶν σχεδίων καὶ οἰκονομικῆς ἀνάπτυξης.

Ἐπίσης ζητάει τὴν ἵδρυση πολεοδομικῶν γραφείων γιὰ τὴν προστασία τῶν οἰκισμῶν αὐτῶν.

Γ. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

1) Γιὰ λόγους κοινωνικούς, περιβαλλοντολογικούς, οἰκονομικοὺς καὶ πολιτιστικοὺς νὰ μὴ χορηγηθεῖ σὲ καμμιὰ περίπτωση ἄλλη ἄδεια ἵδρυσης μεγάλου Ξενοδοχείου στὴν Ἑπτάνησο μόνο μικρὲς Ξενοδοχειακὲς μονάδες εἶναι δυνατὸν νὰ τὴν προφυλάξουν ἀπὸ τὴν ὁλοκληρωτικὴ καταστροφὴ τοῦ περιβάλλοντος καὶ τὸν ἀφανισμὸ τῆς ντόπιας ζωῆς.

2) Νὰ προστατευθοῦν μὲ κάθε τρόπο οἱ βιότοποι τῆς Ἑπτανήσου καὶ ἰδιαίτερα ὁ βιότοπος τῆς περιοχῆς Γέρακα καὶ Μαραθονήσι τῆς Ζακύνθου. Εἶναι ἀπαράδεκτη ἡ ἀνέγερση ἐκεῖ Τουριστικοῦ Ξενοδοχείου ποὺ θὰ ἀφανίσει τὸ μοναδικὸ εἶδος χελώνας «ΚΑΡΕΤΑ — ΚΑΡΕΤΑ» τῆς Μεσογείου.

3) Νὰ ἐνισχυθεῖ ὁ Ἀγροτικὸς Τουρισμὸς στὴν Ἑπτάνησο ποὺ εἶναι μέσα στὸ πρόγραμμα τῆς Κυβέρνησης καὶ τὸ χαρακτῆρα τῶν νησιῶν μας.

Θὰ τονώνει τὸ εἰσόδημα τῶν ἀγροτῶν καὶ σύγχρονα θὰ μειώσει τὴ φυγὴ ἀπὸ τὰ νησιά.

4) Νὰ ἱδρυθοῦν γραφεῖα Ε.Ο.Τ. κατὰ ἐπαρχία ποὺ θὰ ἔχουν οὐσιαστικὲς ἁρμοδιότητες καὶ δὲν θὰ εἶναι μόνο πληροφοριακοῦ χαρακτῆρα.

5) Νὰ ἀντιμετωπισθῆ μὲ σωστὸ προγραμματισμὸ ἡ ἀνάπτυξη τοῦ Θαλασσινοῦ Τουρισμοῦ στὴν Ἑπτάνησο μὲ τὴ δημιουργία μικτῶν ΜΑΡΙΝΩΝ σκαφῶν ἀναψυχῆς καὶ ἁλιευτικῶν καταφυγίων ποὺ θὰ ἀνήκουν στὴν ἁρμοδιότητα τῆς Τοπικῆς Αὐτοδιοίκησης.

Δ. ΕΓΧΩΡΙΟΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ

Σ' ὅ,τι ἀφορᾶ τὸ μεγάλο πρόβλημα τῆς ἐγχώριας περιουσίας στὰ Ἑπτάνησα ζητεῖται νὰ περιληφθεῖ διάταξη γιὰ τὸ θέμα αὐτὸ στὸ μεταβατικὸ νόμο γιὰ τὴν Τ.Α. ποὺ νὰ ὁρίζει ρητὰ ὅτι ὅσα ἀπὸ τὰ ἀκίνητα τῆς Ε.Π. δὲν ἀνήκουν βάσει τίτλων σὲ ἰδιῶτες ἀνήκουν στὴ Τ.Α. καὶ ὄχι στὸ Δημόσιο σύμφωνα μὲ σωστὴ ἑρμηνεία τῶν ἤδη ἰσχυουσῶν διατάξεων καὶ τῆς διαμαρφωθείσης νομολογίας.

Ε. ΤΡΟΠΟΙ ΣΥΝΑΔΕΛΦΩΣΗΣ ΝΗΣΙΩΝ

1) Ἀποφασίζεται ἡ Ἵδρυση Ἕνωσης Τ.Α. Ἑπτανήσου ποὺ θὰ ἀποτελεῖται ἀπὸ τοὺς Δημάρχους τῶν 6 νησιῶν καὶ τὸν Πρόεδρο Κοινότητος Κυθήρων. Ὁρίζεται ἐκτελεστικὴ γραμματεία ἀπὸ τοὺς Δημάρχους Κερκύρας - Ζακύνθου - Ἀργοστολίου γιὰ νὰ παραδόσουν μέσα σὲ τακτὴ προθεσμία 3 μηνῶν τὸ καταστατικὸ καὶ ἐσωτερικὸ κανονισμὸ λειτουργίας τῆς Πανεπτανησιακῆς Ἕνωσης.

2) Τὴν ἀνάληψη ἀπὸ μονάδα Τ.Α. Ἑπτανήσου λειτουργίας τῆς Ναυτιλιακῆς ἐπιχείρησης ποὺ θὰ ἑνώσει τὰ νησιὰ τῆς Ἑπτανήσου τόσο μεταξύ τους ὅσο καὶ μὲ τὶς ἀπέναντι ἀκτὲς καὶ μὲ τὴν Ἰταλία.

3) Τὸ Πανεπτανησιακὸ Συνέδριο Τ.Α. νὰ γίνεται κάθε χρόνο καὶ τὸ 1984 τὸ Συνέδριο νὰ γίνει στὴ Ζάκυνθο.

4) Ἀποφασίζει κάθε χρόνο νὰ γίνονται ἑβδομάδες ἑπτανησιακῶν γιορτῶν μὲ ἀρχὴ ἀπὸ τὸ 1984 στὴν Κεφαλονιά.

5) Νὰ κοινοποιοῦνται σημαντικὲς ἀποφάσεις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου κάθε νησιοῦ στοὺς ἄλλους Δήμους τῆς Ἑπτανήσου γιὰ ἀνταλλαγὴ ἐμπειριῶν.

6) Υἱοθετεῖ τὴν ἀναγκαιότητα τῆς ἵδρυσης ὀργανισμοῦ Ἑπτανησιακοῦ θεάτρου μὲ φορέα τὴν Ἕνωση Τ.Α. Ἑπτανήσων στὰ πλαίσια ἵδρυσης Δημοτικῶν Θεάτρων ποὺ ἀποφάσισε τὸ Ὑπουργεῖο Πολιτισμοῦ.

7) Προτείνει τὴν ὀργάνωση Ἑπτανησιακῶν Ἐπιστημονικῶν Συνεδρίων ἐκ περιτροπῆς στὰ νησιὰ μὲ φορεῖς τὶς «Ἐπιστημονικὲς Ἑταιρεῖες» ποὺ ἔχουν συσταθεῖ στὰ νησιὰ γιὰ τὴν μελέτη τῶν προβλημάτων τους.

8) Θεωρεῖ ὅτι εἶναι ἀπαραίτητη ἡ πολιτιστικὴ δράση στὴ ζωὴ τῶν Ἑπτανήσων. Ἡ δουλειὰ πολιτιστικῆς ὑποδομῆς εἶναι καθημερινὸ χρέος τῶν Ο.Τ.Α. ὅλο τὸ χρόνο, γιὰ τὴ δημιουργία σύγχρονων πολιτιστικῶν βιωμάτων ποὺ θὰ στηρίζονται πάνω στὴν πολιτιστική μας παράδοση.

Κατὰ τὴ διάρκεια τῆς τουριστικῆς περιόδου οἱ πολιτιστικὲς ἐκδηλώσεις πρέπει νὰ ἔχουν καὶ διάρκεια καὶ ποιότητα γιὰ τὴν προσφορὰ ἀνώτερης ποιότητας Τουρισμοῦ σὲ ντόπιους καὶ ξένους γιὰ νὰ προστατεύσουμε τὰ ἤθη καὶ τὰ ἔθιμά μας.

Κύθηρα 24)9)1983

ΟΙ ΔΗΜΑΡΧΟΙ

Κερκύρας: Γιάννης Κούρκουλος
Ἰθάκης: Σπῦρος Ἀρσένης
Ἀργοστολίου: Ἀλέκος Καλαφάτης
Ληξουρίου: Μάκης Θεοτοκάτος
Ζακύνθου: Τάλμποτ Κεφαλλινὸς
Οἱ Πρόεδροι Κοινοτήτων:
Παξῶν
Πόρου — Κεφαλληνίας
Λυθακίας, Μπόχαλης — Ζακύνθου
Κυθήρων
Λειβαδίου
Μυρτιδίων
Μυλοποτάμου
Κοντολιανίκων
Καρβουνάδων
Μυλοποτάμου
Ποταμοῦ
Φριλιγκιανίκων
Μητάτων
Κυθήρων

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Π ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Χειρουργὸς Ω.Ρ.Λ.
Δέχεται καθ' ἑκάστην πλὴν Σαββάτου
8-8 μ.μ. Σουλίου 4 — Ἀθῆναι
Τηλ. 36.21.001

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "ΚΥΘΕΡΕΙΑ"
Μιχαὴλ Εὐάγ. Μεγαλοκονόμος
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Τηλ. (0733) 33.321

Συμμετεῖχαν οἱ Νομάρχες
Πειραιᾶ (γιὰ τὰ Κύθηρα)
Κερκύρας καὶ Παξῶν
Λευκάδας
Κεφαλληνίας καὶ Ἰθάκης
Ζακύνθου

Μίλησαν:
Ὁ Ὑπουργὸς Χωροταξίας
Ὁ Γεν. Γραμμ. Ὑπ. Ἐσωτερικ.
Ὁ Γεν. Γραμμ. Ὑπ. Ἐθν. Οἰκον.
Ὁ Νομ. Σύμβουλος τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Γ. Κασιμάτης
Ὁ Διντὴς ΟΑΕΔ.
Τὸ γνήσιον τῶν πορισμάτων
Πρόεδρος τοῦ Συνεδρίου
ΒΥΡΩΝ ΔΑΠΟΝΤΕΣ
Πρόεδρος Κοινότητος Κυθήρων

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ 2ο Πανεπτανησιακὸ Συνέδριο ποὺ πραγματοποιήθηκε στὰ Κύθηρα 23 καὶ 24 Σεπτέμβρη τοῦ 1983.

Ἀποφασίζει ὁμόφωνα

1. Συγχαίρει τὴ Κυβέρνηση γιὰ τὰ μέτρα ποὺ παίρνει ὑπὲρ τῆς ἀποκέντρωσης καὶ τῆς περιφερειακῆς ἀνάπτυξης.

2. Χαιρετίζει τὴν ἐνδυνάμωση τοῦ ρόλου τῆς Τ.Α. καὶ ζητάει περισσότερες ἁρμοδιότητες ἀλλὰ καὶ μεταφορὰ πόρων στὴ Τ.Α.

3. Ζητάει τὴ λείψη μέτρων ὑπὲρ τοῦ ἀφοπλισμοῦ καὶ τῆς διασφάλισης τῆς εἰρήνης καὶ φιλίας ὅλων τῶν λαῶν καὶ χαιρετίζει τὴν πρωτοβουλία τῆς Κυβέρνησης γιὰ ἀπύραυλη Βαλκανικὴ καὶ γιὰ τὴν ἀναβολὴ τῆς ἐγκατάστασης πυραύλων πέρσιγκ καὶ κρούζ στὴν Εὐρώπη.

Τὸ παρὸν ψήφισμα νὰ ἐπιδοθῆ σὲ κάθε ἁρμόδιο παράγοντα καὶ στὰ μέσα ἐνημέρωσης.

Οἱ Δήμαρχοι:
Κερκύρας Ἰθάκης, Ἀργοστολίου, Ληξουρίου, Ζακύνθου.
Οἱ Πρόεδροι Κοινοτήτων:
Παξῶν, Πόρου — Κεφαλληνίας, Λυθακιᾶς, Μπόχαλης — Ζακύνθου, Κυθήρων Λειβαδίου, Μυρτιδίων, Κοντολιανίκων, Καρβουνάδων, Μυλοποτάμου, Ποταμοῦ, Φριλιγκιανίκων, Μητάτων — Κυθήρων.
Γιὰ τὸ γνήσιον τοῦ ψηφίσματος
Ὁ Πρόεδρος τοῦ Συνεδρίου

ΒΥΡΩΝ ΔΑΠΟΝΤΕΣ
Πρόεδρος Κοινότητος Κυθήρων.

Ἀπὸ τὴν κίνηση τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων

Ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Ἰάκωβος:

1) τὴν Δευτέραν (22.8.83) παρέστη εἰς τὴν ἐκδήλωσιν τῆς Φιλαρμονικῆς εἰς Ποταμόν.

2) τὴν Τρίτην (23.8.83) ἐτέλεσε τὴν Θ. Λειτουργίαν καὶ ἐκήρυξε τὸν Θεῖον Λόγον εἰς τὴν Παναγίαν Ὀρφανήν, Μυλοποτάμου — Κυθήρων, ἐνῶ τὸ ἑσπέρας παρέστη εἰς τὴν ἑορταστικὴν ἐκδήλωσιν Μυλοποτάμου ποὺ ἔγινε εἰς τὴν Κάτω Χώρα.

3) τὴν Τετάρτην (24.8.83) προήδρευσε τῆς Ἐγχωρίου Περιουσίας εἰς τὰ Μυρτίδια καὶ τὸ ἑσπέρας τῆς ἰδίας ἡμέρας ἐτέλεσε εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίων Ἀναργύρων εἰς τὰ Γουδιάνικα τὸν γάμον τῶν δύο ἀδελφῶν Φωτεινῆς καὶ Πασχαλιᾶς Γεωργίου Δευτερέβου.

4) τὴν Πέμπτην (25.8.83) προήδρευσε τοῦ Μητροπολιτικοῦ Συμβουλίου.

5) τὴν Παρασκευὴν (26.8.83) προέστη τῆς κηδείας τοῦ ἀειμνήστου Νικολάου Φατσέα εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίων Ἀναργύρων Φατσαδίκων.

6) τὸ Σάββατον (27.8.83) τοῦ Ἁγίου Φανουρίου, ἐτέλεσεν τὴν Θ. Λειτουργίαν καὶ ἐκήρυξεν τὸν Θεῖον Λόγον εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίου Φανουρίου, Φρατσίων. Τὸ ἑσπέρας ἐτέλεσε τὰ Ἐγκαίνια τῆς Ἀγροκτηνοτροφικῆς Ἐκθέσεως Φρατσίων — Κυθήρων.

7) τὸ Σάββατον (27.8.83) ἐβάπτισε εἰς τὰ Μυρτίδια τὸ ἄρρεν τέκνον τοῦ Βρ. Κασιμάτη.

8) τὴν Τρίτην (20.9.83) προέστη τῆς κηδείας τοῦ ἀειμνήστου Γεωργίου Κυπριώτη εἰς Ἅγιον Βασίλειον Ἀλοϊζινίκων.

9) τὸ Σάββατον (17.9.83) ἐτέλεσε τὸν γάμον τοῦ ἐκλεκτοῦ νέου καὶ λαμπροῦ Δικηγόρου κ. Ἀναστασίου Πήλια εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίας Φωτεινῆς Ν. Σμύρνης.

10) τὴν Τετάρτην (21.9.83) ἐτέλεσε τὸν ἁγιασμὸν εἰς τὸ Γυμνάσιον καὶ Λύκειον Κυθήρων, ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῆς νέας Σχολικῆς περιόδου καὶ ὡμίλησε καταλλήλως.

11) τὴν Τετάρτην (21.9.83) προήδρευσε τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐγχωρίου Περιουσίας.

12) τὴν Παρασκευὴν (23.9.83 ἐτέλεσε τὸν Ἁγιασμὸν ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τοῦ 2ου Πανεπτανησιακοῦ Συνεδρίου εἰς τὴν χώραν Κυθήρων. Τὸ Ἑσπέρας προέστη τοῦ Μ. Ἑσπερινοῦ εἰς τὸν πανηγυρίζοντα Ἱερὸν Ναὸν τῶν Μυρτιδίων.

13) τὸ Σάββατον (24.9.83) προέστη τῆς Θείας Λειτουργίας τὴν ὁποίαν ἐλάμπρυνον διὰ τῆς παρουσίας των οἱ Σεβ. Μητροπολῖται: Τριφυλίας καὶ Ὀλυμπίας κ. Στέφανος, Γυθείου καὶ Οἰτύλου κ. Σωτήριος καὶ Καμπανίας κ. Κοσμᾶς.

14) τὸ Ἑσπέρας τοῦ Σαββάτου, παρέστη εἰς τὴν δεξίωσιν τοῦ Συνεδρίου ποὺ ἔγινε εἰς τὴν Χώραν.

15) τὴν Κυριακὴν (25.9.83) ἐτέλεσε τὴν Θείαν Λειτουργίαν εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἰλαριωτίσσης Ποταμοῦ — Κυθήρων καὶ ἐν συνεχείᾳ τὴν χειροτονίαν εἰς Πρεσβύτερον τοῦ λαμπροῦ Καθηγητοῦ — Θεολόγου π. Μιχαὴλ Βλαβογιλάκη εἰς τὸν ὁποῖον ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μᾶς ἔδωσε καὶ τὸ ὀφφίκιον τοῦ Πρωτοπρεσβυτέρου.

16) τὴν Κυριακὴν (25.9.83) ὁ Σεβασμιώτατος κατέθεσε τὸν Θεμέλιον Λίθον τῆς Νέας Πτέρυγος τῶν Κατακοίτων τοῦ Κληροδοτήματος Γεωργίου Σκλάβου. Τὸ Ἑσπέρας ἐτέλεσε τὰ Ἐγκαίνια τῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Ἐλαιουργικοῦ Συνεταρισμοῦ εἰς τὰ Λειβάδι.

17) τὴν Δευτέραν 26.9.83) ἐτέλεσεν εἰς τὸν Ποτσμὸν τὴν κηδείαν τοῦ ἀειμνήστου Γεωργίου Φαρδούλη.

18) τὴν Πέμπτην (29.9.83) Προήδρευσε τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ἐγχωρίου Περιουσίας εἰς τὰ Μυρτίδια.

19) τὴν Παρασκευὴν 30.9.83 μετέβη εἰς Ἀντικύθηρα καὶ προέστη τῆς Ἀκολουθίας τοῦ Ὄρθρου καὶ ἐπιμνημοσύνου δεήσεως καὶ ἐν συνεχείᾳ εἶχε συνεργασίαν μὲ τὸν ἐκεῖ ἐφημέριον π. Ἀντώνιον Λιγοψυχάκην, τοὺς ἐκεῖ Ἐπιτρόπους τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Συμβουλίου, τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινότητος καὶ τὰ μέλη τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου.

20) τὴν Κυριακὴν (2.10.83) Ἐτέλεσε τὴν Θείαν Λειτουργίαν καὶ ἐκήρυξε τὸν Θ. Λόγον εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων Φατσαδίκων καὶ ἐν συνεχείᾳ προέστη τοῦ 40ημέρου μνημοσύνου τοῦ ἀειμνήστου Νικολάου Φατσέα.

21) τὴν Κυριακὴν (2.10.82) τὸ ἀπόγευμα προέστη τῆς κηδείας τῆς ἀειμνήστου Παναγιώτας Ζερβοῦ εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίου Χαραλάμπους Μυλοποτάμου.

Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως.

Συγχαρητήριον

Τὸν ἀγαπητόν μας ἀναδεκτὸν Βασίλειον Γεωργ. Κασιμάτην, εἰσαχθέντα μὲ ἀρίστην σειρὰν εἰς τὸ Οἰκον. Τμῆμα τῆς Νομικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, συγχαίρομε καὶ τοῦ εὐχόμεθα καλὴν φοίτησιν καὶ καλὸ πτυχίον. ΧΑΡΙΛΑΟΣ — ΜΑΡΙΑ

Ἡ πολιτική «Φωνή τῶν Κυθήρων»

Σχόλια

Ποικίλα τά θερινά σχόλια γιά τήν ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΦΩΝΗ.

— Εἴσαστε πολύ ὀξύς.

— Ἔτσι μπράβο. Κάποιος πρέπει νά τούς τά πεῖ.

— Δέν εἶναι ἀνάγκη νά φωνάζετε τόσο. Δέν ἀξίζει.

— Θά σᾶς σπάσουμε στό ξύλο.

Ἕνα μεγάλο εὐχαριστῶ σέ ὅλους. Ὅσο γιά τό ξύλο, θά εἶναι τό λιγότερο γιά τή φτωχή ράχη μας. Τόση πράσινη δημοκρατία πού ἀντέχει δυό χρόνια δέν εἶναι ἀρκετή; Τούς λέμε πάντως τοῦτο. Μπορεῖ νά κυρτώσει ἡ ράχη μας ἀπ' ὅλ' αὐτά, ὅμως ἡ μέση μας ποτέ δέ θά κάνει ὀρθή γωνία ἀπό ὑποκλίσεις σ' ὁποιουσδήποτε ἰσχυρούς, οὔτε κι ἡ γλῶσσα μας θά γλύψει ποτέ κανέναν, ὅ,τι χρῶμα κι ἄν ἔχει ἡ σημαία του. Καί σ' ὅποιον τρέμει τήν ἀλήθεια καί προσπαθεῖ νά τήν φιμώσει μ' ἀπειλή τό ξύλο, τοῦ ξαναλέμε πώς εἶναι τό τελευταῖο πού μᾶς φοβίζει.

Ἀληθινό;

Λένε πώς κάποιος πράσινος πρόεδρος πού μιλεῖ σπάνια, πλησίασε τίς μέρες τοῦ Συνεδρίου τῶν Ἑπταννήσων τό ὑπουργό κ. Τρίτση καί τόν ρώτησε ἄν ἐπεκταθεῖ τό σχέδιο πόλεως καί στό Δρυμῶνα.

Χωρίς νά ξέρουμε ἄν ἀπάντησε ὁ ὑπουργός νομίζουμε πώς καί στό Δρυμῶνα θά ἐπεκταθεῖ, καί στό Μελιδόνι, καί στό Λιμνιώνα καί στό Καλαμίτσι καί στά Κοφίνιδια. Ἄλλη μιά τετραετία τοῦ ΠΑΣΟΚ καί νά δεῖς σχέδια πρόεδρε νά τρίβεις τά μάτια σου. Φαΐ, ψωμί καί λεφτά μή ζητᾶς κι ἀπό σχέδια ἄλλο τίποτα. Τσάμπα εἶναι.

Πανεπτανησιακά

Μόλις ἔβγαινε ἡ ἐφημερίδα ἔφθαναν κι οἱ πρῶτες εἰδήσεις γιά τό Πανεπταννησιακό Συνέδριο τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως, πού ὅπως ἀναφέρουν θά πρέπει νά χαρακτηρισθεῖ σάν ἰδιαίτερα ἀποτυχημένο. Βέβαια ὑπῆρχαν καί μερικές θετικές πλευρές κι οἱ φιλότιμες προσπάθειες τοῦ Β. Δαπόντε νά μαζεύει τ' ἀμάζευτα καί ἄλλα πού θά σχολιασθοῦν στό ἑπόμενο. Ἐδῶ σημειώνουμε τή μουγγαμάρα τῶν Τσιριγωτῶν προέδρων, ἐκτός ἀπό δύο, τήν ἀδιαφορία ὅλων γι' αὐτά πού ἔλεγε ὁ ὁμιλητής, τό ἄσχετο ὁμιλιῶν καί θεμάτων, τήν περιττολογία πολλῶν ὁμιλητῶν καί ἄλλα πού ἐπίσης θ' ἀφήσουμε γιά τό ἑπόμενο ὅταν φθάσουν περισσότερες πληροφορίες. Ὅσο γι' αὐτά τά συντροφικά μέ τίς πρασινοκόκκινες προσφωνήσεις διαφόρων συνέδρων, τ' ἀφήνουμε στήν κρίση τῶν πολλῶν γιά νά καταλάβουν γιατί περισσότερο ἐνδιαφέρονται πολλά ὄργανα τῆς τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως ὅταν συνέρχονται σέ παρόμοιες συναθροίσεις.

— Γιά τά καυτά θέματα πού ἀπασχολοῦν τόν κόσμο θά πεῖτε τίποτα «σύντροφοι» ἤ νομίζετε πώς ἀκούγοντας τήν πολυλογία σας ἀποκοιμίζονται ὅλοι;

Α. ΦΩΤΕΙΝΟΣ

Ἔκθεσις παραδοσιακῶν Τσιριγώτικων φαγητῶν καί γλυκισμάτων στήν Χώρα

Στήν εὐρύχωρη αἴθουσα τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου — Μορφωτικοῦ Κέντρου Κυθήρων», καί μέ τήν συμπαράστασή του, ἡ συμπολίτις καθηγήτρια τοῦ Γυμνασίου - Λυκείου Κυθήρων καί μέλος τῆς ἐποπτευούσης τό Ἱστορικόν Ἀρχεῖον Κυθήρων Ἐπιτροπῆς κ. Ἑλένη Κορωναίου, ὠργάνωσε καί ἐπραγματοποίησεν ἔκθεσιν παραδοσιακῶν Τσιριγώτικων φαγητῶν καί γλυκισμάτων. Ἡ ἔκθεσις ἔγινε τό ἀπόγευμα τῆς 18ης Αὐγούστου. Σκοπός τῆς ἐκθέσεως ἦτο ἀφ' ἑνός μέν ἡ προβολή ὅσῳ τό δυνατόν περισσοτέρων παραδοσιακῶν Τσιριγώτικων φαγητῶν καί γλυκισμάτων, πού ἐπί αἰῶνες ἔθρεψαν τούς προγόνους μας καί ἀφ' ἑτέρου ἡ συγκέντρωσις χρηματικοῦ ποσοῦ διά τήν ἐν μέρει κάλυψιν διαφόρων ἐπειγουσῶν ἀναγκῶν καί ἐλλείψεων τοῦ Ἱστορικοῦ Ἀρχείου Κυθήρων. Γι' αὐτό καί εἶχεν ὁρισθῆ εἰσιτήριον εἰσόδου δραχ. 100 κατ' ἄτομον.

Ἡ Ἔκθεσις ἐπέτυχεν ἀπολύτως ἰδίως ἀπό πλευρᾶς συγκεντρώσεως ἐκθεμάτων.

Ἑβδομήκοντα ἕνα εἴδη φαγητῶν καί γλυκισμάτων ἐξετίθεντο στήν εὐρυχωροτάτην αἴθουσαν, τακτοποιηθέντα μέ γοῦστο καί νοικοκυροσύνη πάνω σέ καλοστρωμένα μέ παραδοσιακά τραπεζομάνδηλα τραπεζάκια, πού τά εἶχαν μέ πολύ γοῦστο τακτοποιήσει διάφορες κυρίες καί δεσποινίδες πού πρόθυμα προσεφέρθησαν νά βοηθήσουν τήν ὀργανώτριαν κ. Κορωναίου. Πάνω σέ κάθε φαγητό ἤ γλύκισμα ὑπῆρχε καλλιτεχνικά γραμμένη κάρτα πού ἔγραφε τό ὄνομα τοῦ ἐκθέματος, τά ὑλικά παρασκευῆς του καί ἐπίσης τό ὄνομα τῆς κυρίας πού τό παρεσκεύασε καί τό προσέφερε. Ὅλα ἦσαν ἐκλεκτά καί προσεφέρθησαν προθύμως καί ἐντελῶς δωρεάν ἀπό ὅλες τίς κυρίες καί δεσποινίδες, πού μέ εὐχαρίστηση καί προθυμία ἀνταπεκρίθησαν στήν παράκληση τῆς κ. Κορωναίου.

Καλισουνάκια καί πίττες ὅλων τῶν εἰδῶν, ζυμαρικά σπιτίσια, φάβα ποικιλότροπα μαγειρεμένη, προϊόντα γάλακτος διάφορα, χορταρικά ποικίλα, χυλός, πανάδα, παστίτσιο Βενετσάνικο, βρύα, παληκάρια (παπούδια), κουλουροπαξίμαδα ὅλων τῶν εἰδῶν, ἐλιές παρασκευασμένες κατά διαφόρους τρόπους, σαλιγκάρια χόντρος καί ξυνόχοντρος σέ διάφορα παρασκευάσματα, μέλι, φασκόμηλο, τηγανίτες, ξεροτήγανα διάφορα, μπουντίνο, μέχρι καί πολέντα (πίττα ἀπό καλαμποκάλευρο) καί ἄλλη μεγάλη ποικιλία γλυκισμάτων ἀπό ἀμύγδαλα. Ἐπίσης φροῦτα διάφορα τῆς ἐποχῆς ἐκλεκτά καί ἄλλα. Χαρακτηριστικόν εἶναι ὅτι κανένα ἀπολύτως παρασκεύασμα δέν ἦταν ἀπό κρέας, πλήν τῆς ξυγκόπιττας.

Σέ διάφορα τραπέζια πού ἦσαν τοποθετημένα τά ἐκθέματα, ἐπόπτευαν κυρίες καί δεσποινίδες.

Ἡ ἔκθεσις ἄνοιξε μέ τόν Τσιριγώτικο χορό πού τόν χόρεψαν κορίτσια ντυμένα μέ τήν Τσιριγώτικη ἐνδυμασία καθώς καί μέ διάφορα τραγούδια (μαντινάδες) Τσιριγώτικες πού τίς τραγουδοῦσε χορωδία κοριτσιῶν καί ἀγοριῶν. Τούς χορούς καί τά τραγούδια συνώδευαν μέ τήν μικρή τους ὀρχήστρα οἱ πασίγνωστοι παῖκτες συμπολίτες Γιάννης καί Μανώλης Στάθης, πατέρας καί γιός, ἀσυναγώνιστοι στούς γνήσιους Τσιριγώτικους χορούς καί τραγούδια, πού προθυμότατα καί ἐντελῶς δωρεάν προσεφέρθησαν νά ποικίλουν τήν ὅλην ἐκδήλωση μέ γνήσια Τσιριγώτικη μουσική.

Ἔπειτα ὡμίλησεν ἡ κ. Ἑλένη Κορωναίου πού ἀνέλυσε τούς σκοπούς τῆς ἐκθέσεως ὡς ἑξῆς:

Κυρίες καί Κύριοι,

Σᾶς καλωσορίζομε σ' αὐτή τήν Τσιριγώτικη βραδυά πού διοργάνωσαν οἱ γυναῖκες οἱ Τσιριγώτισσες, οἱ νοικοκυρές, μέ τή σκέπη τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου.

Ἡ ἀποψινή ἔκθεση ἔχει μιά πρωτοτυπία. Εἶναι λαογραφικός ὁ χαρακτήρας της καί ἔχει πολλούς στόχους.

Πρῶτα - πρῶτα νά δοῦμε ποιά εἶναι ἡ κατά παράδοσιν διατροφή τοῦ Κυθηραϊκοῦ Λαοῦ. Κι' ἔτσι οἱ μεγαλύτεροι θά θυμηθοῦν τά παληά τους, τά παιδιά θά μάθουν καί θά διδαχθοῦν βλέποντας πόσο λιτοδίαιτοι ἦταν οἱ παποῦδες μας.

Ἕνας ἄλλος στόχος μας εἶναι νά προβληθῆ ἡ ἀνώνυμη Τσιριγώτισσα νοικοκυρά, ἡ μάνα μας, ἡ γιαγιά μας, ἡ προγιαγιά μας, πού μιά ζωή ὁλόκληρη πάλευε μέ τό φοῦρνο, μέ τό χερόμυλο, μέ τό χόνδρο, τή φάβα καί τό πέτρινο γουδί.

Νομίζω πώς τῆς ἀξίζει ἕνα τιμητικό ἀφιέρωμα.

Ἕνας ἄλλος στόχος τῆς ἔκθεσης εἶναι νά παρακινηθοῦν νέες γυναῖκες, νέες κοπέλλες νά ἀσχοληθοῦν μέ τίς Τσιριγώτικες λιχουδιές, τουλάχιστον μέ τά πιό ἐμπορεύσιμα εἴδη. Θά ἦταν εὐχῆς ἔργο νά δημιουργηθῆ μιά βιοτεχνία στό Νησί πού νά ἀσχολεῖται μέ τά διάφορα Τσιριγώτικα γλυκίσματα. Μέχρι ὥρας ὑπάρχουν μεμονωμένες περιπτώσεις κυριῶν πού ἀσχολοῦνται μέ τά ὡραιότατα Κυθηραϊκά γλυκίσματα μέ παραγγελία. Εὔχομαι τό παράδειγμά τους νά βρῆ μιμητές.

Ἕνας ἄλλος στόχος τῆς ἐκθέσης εἶναι νά κάνωμε μιά σύγκριση ἀνάμεσα στή σημερινή διατροφή μας καί τήν παραδοσιακή, καί νά βγάλωμε τά συμπεράσματά μας. Ὅπως θά διαπιστώσετε ἀπό τά ἐκθέματα ἡ παραδοσιακή δέν στηρίζεται στήν κρεατοφαγία ὅπως ἡ σημερινή. Αὐτά θά τά διαπιστώσουν καλύτερα οἱ γιατροί καί οἱ διαιτολόγοι.

Ἡ διατροφή μας στηρίχθηκε ὅπως καί ἀλλοῦ, στήν παραγωγή τοῦ τόπου μας, γεωργική καί κτηνοτροφική καί κατά δεύτερο λόγο σέ ἄλλες πηγές ὅπως ἡ ἁλιεία, τό κυνήγι καί λοιπά. Γενικά ὁ Τσιριγώτης ἦταν ὀλιγαρκής κα λιτοδίαιτος. Ἡ τροφή τους ἦταν κριθαρένιο ψωμί, φάβα, κουκιά, χυλόπητες, λαζάνια (σπιτικά μακαρόνια), χόντρος, κριθόχοντρος καί ξυνόχοντρος, ψιρούκι (χυλός) κρεμμυδοζούμι, κρασόσουπα, τηγανόψωμο, καλησούνα, χορταρικά, ἀθότυρο, τυρί, αὐγά, ἐλιές κλπ. Κρέας σπάνια ἔτρωγαν. Ἔχω ἀκούσει ἀπό παλιούς ἀνθρώπους ὅτι μόνο Χριστούγεννα, Φῶτα, Πάσχα καί τῆς Παναγίας ἔτρωγαν κρέας. Μέ μιά τέτοια διατροφή πώς νά μή φτάσουν τά 95 καί ἑκατό χρόνια καί μέ τά δόντια τους γερά; Ξαρρωστικό φαγητό εἶχαν τήν πανάδα.

Κι' ὅταν καμιά φορά φτωχές οἰκογένειες ὑπέφεραν ἀπ ἔλλειψη ψωμιοῦ, ἔτρωγαν λουμπίνους ἤ ἔβραζαν παπούδια ἤ ἔκαναν ψωμί ἀπό τούς πυρήνες τῶν ἐληῶν.

Τό πρωΐ νωρίς πού φεύγανε γιά τή δουλειά τους ἔτρωγαν φάβα συμπάπουδη (ὄχι καλά βρασμένη), ἤ γραία (χυλό) στ τηγάνι, τό μεσημέρι ἔτρωγαν φάβα καλοβρασμένη καί τό βράδυ φάβα παντρεμένη, δηλαδή ὅση περίσσευε ἀπό τό μεσημέρι τήν τηγανίζανε μέ κρεμμύδια. Ἡ φάβα ἔθρεψε τόν Τσιριγώτη αἰῶνες. Εἶναι τό ἀντιπροσωπευτικότερο φαγητό τοῦ χωρικοῦ πιάτου, τόσο πολύ ἄρεσε ὥστε σώθηκε ἐκείνη ἡ περίφημη ἐρωταπόκριση.

— Μάνα είντα μεγερεύεις;

— Φάβα παιδί μου.

— Λαμπρή μά τό Θεό!

Τά τελευταῖα 50 χρόνια μέ τή ραγδαία ἀνάπτυξη τῆς παραγωγῆς σέ ποσότητα καί ποιότητα, μέ τήν ἐφαρμογή νέων μεθόδων καλλιέργειας, μέ τήν βελτίωση τῆς ἐπικοινωνίας, μέ τήν εὐχέρεια τῆς μεταφορᾶς τῶν βιοτικῶν ἀγαθῶν ἀπό τόπο σέ τόπο, μέ τή συντήρηση τῶν ἀγαθῶν μέ μηχανικά μέσα, ἄλλαξε καί ἡ παραδοσιακή διατροφή τῶν Κυθηρίων.

Ὑπάρχουν καί ἄλλα πολλά εἴδη στό Τσιριγώτικο ἐδεσματολόγιο τά ὁποῖα δέν ἦταν δυνατόν νά βροῦμε. Ἔπειτα ὑπάρχουν καί ἄλλα εἴδη πού εἶναι ἐποχιακά, ὅπως παραδείγματος χάριν τά ἀσκολίμπρια πού τά βρίσκεις τόν χειμῶνα, τά μανιτάρια καί ἄλλα.

Πολλοί ἀπό σᾶς θά ἀναρωτηθοῦν ποιά νοικοκυρά θά βραβεύσουμε ἀπόψε καί ποιό βραβεῖο θά τῆς δώσωμε.

Δέν θά βραβεύσωμε καμιά ξεχωριστά. Γιατί δέν ὑπάρχει καλύτερη. Εἶναι ὅλες καλύτερες καί ἀσύγκριτες. Κάθε μιά ἀξίζει ξεχωριστά ἕνα χειροκρότημα. Καί τό γεγονός πώς ἡ Τσιριγώτισσα νοικοκυρά χαρακτηρίζεται φρουρός καί συνεχιστής μιᾶς παμπάλαιας παράδοσης, αὐτό εἶναι τό καλύτερο βραβεῖο.

Ὅσο γιά τή ζαχαροπλαστική μας δέν ἔχομε νά ζηλέψωμε τίποτε ἀπό τίς σπεσιαλιτέ ἄλλων τόπων.

Παλαιότερα πού δέν ὑπῆρχαν ζαχαροπλαστεῖα, οὔτε τυποποιημένα γλυκά, ἡ νοικοκυρά ἦταν ὑποχρεωμένη νά τά φτιάχνη μόνη της στό σπίτι καί κατέβαλε κάθε προσπάθεια ὥστε τά γλυκά της νά βγάλουν ἄκουσμα. Καί σήμερα στίς συγκεντρώσεις τους οἱ γυναῖκες συζητοῦν γιά τή μαγειρική τους καί τή ζαχαροπλαστική τους συνεχίζοντας μιά παλιά παράδοση.

Γιά νά γίνη αὐτή ἡ ἔκθεση, βοήθησαν πολλοί. Πρῶτα - πρῶτα οἱ Κυρίες καί οἱ Κύριοι, πού ἡ προθυμία τους ἦταν συγκινητική. Τίμησαν τόν τόπο τους καί τήν παράδοση μέ τρόπο ξεχωριστό. Τά ὀνόματά τους δέν τά ἀναφέρω γιατί εἶναι γραμμένα πάνω στά εἴδη πού προσέφεραν. Θά ἀναφέρω μόνο χαρακτηριστικά τά ὀνόματα δύο κυρίων πού μέσα σέ τόσο γυναικόκοσμο, προσεφέρθησαν νά φτιάξουν κάτι παραδοσιακό. Εἶναι ὁ κ. Θόδωρος Καραβουσάνος καί ὁ κ. Ἀρτέμιος Καλλίγερος.

Εὐχαριστῶ ὅλους θερμά πού συνεργάστηκαν τόσο ὡραία μαζί μας. Ἰδιαίτερα τόν κ. Τάσο Ἀρνιακό, προϊστάμενο τοῦ Μετεωρολογικοῦ σταθμοῦ, τήν δίδα Ἀσπασίαν Καλακοιρινοῦ, τή νέα διαιτολόγο μας, καί τήν κ. Τίμη Μαγνήσαλη. Εὐχαριστῶ καί ὅλους σας πού τιμᾶτε τήν ἔκθεση μέ τήν παρουσία σας.

Μετά τήν κ. Κορωναίου ὁ Πρόεδρος τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου κ. Θεόδ. Ἀρώνης, δι' ὀλίγων συνεχάρη καί εὐχαρίστησε τήν κ. Κορωναίου γιά τήν πρωτότυπη καί πολύ ἐπιτυχημένη πρωτοβουλία της καί συγχρόνως εὐχαρίστησε καί ὅλους τούς δωρητάς τῶν ἐκθεμάτων, καθώς καί ὅσους συνετέλεσαν στήν ἐπιτυχία τῆς ἐκθέσεως, ἐπίσης δέ καί τό κοινόν πού προσῆλθε ἀθρόως. Ἀκολούθως ἡ καθηγήτρια τοῦ Γυμνασίου κ. Θάλεια Ἀρώνη ἀπήγγειλε θαυμάσια ἕνα ποίημα τοῦ Πάνου Φύλλη «Ταξείδι στά Κύθηρα». Ἐνδεικτικῶς σημειοῦται ὅτι ἡ προσέλευσις τοῦ κοινοῦ ἦταν μεγάλη. Ὄχι μόνον ἡ αἴθουσα ὁλόκληρη μέ τά παραρτήματά της, ἀλλά καί ὁλόκληρος ὁ εὐρύχωρος ἐξώστης ἦταν ἀσφυκτικῶς γεμᾶτα ἀπό κόσμο.

Μετά τήν ἀπαγγελίαν τοῦ ποιήματος ἀπό τήν κ. Ἀρώνη, ἐδόθη εἰς τούς συγκεντρωθέντες ἡ ἄδεια νά δοκιμάσουν, καί πολυποίκιλα ἐκθέματα. δωρεάν φυσικά, τά ἄφθονα καί πολυποίκιλα ἐκθέματα. Ἐντός ὀλίγων λεπτῶν τά τραπεζάκια εἶχαν μείνει μόνον μέ τά τραπεζομάνδηλα καί τίς πιατέλλες ἄδειες. Ἔγινε πραγματική ἐπιδρομή!

Τά πραγματοποιηθέντα ἔσοδα ἦσαν ἱκανοποιητικά, προσεφέρθησαν δέ καί μερικές χρηματικές δωρεές, τίς ὁποῖες γράφομε εἰς ἄλλην στήλην.

Κι' ἐμεῖς συγχαίρομε ὅλους ὅσους συνετέλεσαν στήν ὀργάνωση καί ἐπιτυχία τῆς ἐκθέσεως γενικά καί ἰδιαίτερα τήν καθηγήτριαν κ. Ἑλένη Κορωναίου, πού εἶχε τήν ὡραία καί πρωτότυπη ἰδέα καί ὠργάνωσε τήν ὅλην ἐκδήλωσιν καί ἐλπίζομε νά συνεχίση τίς ἀξιέπαινες καί παραδειγματικές δραστηριότητές της.

Σωματεῖον «Κυθηραϊκή Μέριμνα»

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Στίς 27 Αὐγούστου 1983 στά Κύθηρα ἔγιναν ἀρχαιρεσίες στό Σωματεῖον «Κυθηραϊκή Μέριμνα».

Ἀπό αὐτές βγῆκε ἡ νέα σύνθεση τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου πού εἶναι:

Πρόεδρος: Ἰωάννης Γεωργίου Ξηνταράκος

Ἀντιπρόεδρος: Νικόλαος Ἀνδρέου Σωτῆρχος

Γεν. Γραμματεύς: Σοφία Πετροχείλου — Βασιλοπούλου

Ταμίας: Ἰωάννης Δημητρίου Μαργέτης

Μέλη: Παναγιώτης Θεοδώρου Ἀρώνης, Βασίλειος Παναγιώτου Χάρος, Ἰωάννης Διονυσίου Μαργέτης.

Τό νέο Διοικητικόν Συμβούλιον τοῦ Σωματείου, στέλνει τούς Πατριωτικούς το υχαιρετισμούς σέ ὅλους τούς Κυθηρίους, καί ζητᾶ τήν ἠθική καί ὑλική βοήθειά τους.

Ἀναγγελία ἐκθέσεως

Γιά τίς 17 Ὀκτωβρίου ἀνηγγέλθησαν τά ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως ζωγραφικῆς εἰς τήν αἴθουσα τοῦ ΠΑΡΝΑΣΣΟΥ, τῆς γνωστῆς Κυθηρίας ζωγράφου ΜΙΤΣΗΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ — ΤΣΙΜΠΟΥΚΟΥ.

Ἡ κυρία Μαρσέλλου γνωστή ἤδη εἰς τόν εὐρύτερο διεθνῆ χῶρο ἀπό τήν ἀξιόλογη ζωγραφική της ἐργασίας, προτίθεται τόν προσεχῆ Δεκέμβριο νά ἐγκαινιάση νέα ἔκθεσι μέ καθαρά Κυθηραϊκά τοπεῖα εἰς τήν αἴθουσα τοῦ Τριφυλλείου Ἱδρύματος Ἀθηνῶν.

THE IMPERID INSURANCE Co LTD
ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ «ΓΕΩΡΓΑ»
Καραΐσκου 117 — Πειραιᾶς
τηλ. γραφ. 4113833 — 4170889
(6 — 9) μ.μ.
Οἰκ. 4172305

ΕΚΚΛΗΣΗ
ΠΡΟΣΤΑΤΕΨΤΕ ΤΑ ΣΠΗΛΑΙΑ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ
ΕΙΝΑΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΘΗΣΑΥΡΟΙ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Χειροῦργος Ὀδοντίατρος
Ἐλευθ. Βενιζέλου (Θησέως) 128
2ος ὄροφος ΚΑΛΛΙΘΕΑ
Πλατεῖα Δαβάκη, δίπλα στήν Ἐθν. Τράπεζα
Τηλ. 95.67.477

P.A.Z INTERNATIONAL FORWARDERS Θ. Μ. ΖΟΡΜΗΣ
Κολοκοτρώνη 145 Πειραιεύς
Τηλ. 4524742, 4524336
TELEX 21 - 1687 PAZ GR
Ναυτικόν Πρακτορεῖον καί γραφεῖον διεθνῶν μεταφορῶν ξηρᾶς, θαλάσσης, ἀέρος, ναυλώσεις, μεταφορτώσεις, ἐκτελωνισμοί, συσκευασίαι καί μεταφοραί ἐπίπλων, αἱ ὁποῖαι ἐκτελοῦνται παρ' εἰδικευμένων συνεργείων. Μεταφοραί Αὐτοκινήτων.
Ἀσφάλειαι Μεταφορῶν
Εὑρεῖαι αἴθουσαι ἐναποθηκεύσεως ἐμπορευμάτων καί ἐπίπλων ἠσφαλισμέναι κατά παντός κινδύνου.
Ἀνταποκριταί εἰς τάς κυριωτέρας πόλεις τῆς Ἑλλάδος καί Ἐξωτερικοῦ.

Dr ΠΑΝ. ΝΙΚ. ΚΟΤΣΙΦΟΠΟΥΛΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ ΑΙΜΑΤΟΛΟΓΟΣ
ΥΦΗΓΗΤΗΣ
ΠΑΘΟΛΟΓΙΑΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
B.G.F. ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ
ΧΑΡΙΠΟΛΟΥ 7 ΜΟΥΣΕΙΟΝ
ΑΘΗΝΑΙ Τ.Τ. 147
ΔΕΧ. ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ 5 - 8 μ.μ.
ΠΛΗΝ ΣΑΒΒΑΤΟΥ
ΤΗΛ. 83 16 997

Ἰατρός
ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΦΑΡΔΟΓΑΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Μεσσηνίας 16 - 18, Τηλ. 6928413
Ἀμπελόκηποι — Ἀθῆναι

ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Ἡ ἠλεκτροδότηση τοῦ Διακοφτιοῦ

Ἐδέησεν ἐπί τέλους ὕστερα ἀπό τόσες ἀναβολές νά δημοπρατηθῆ ἡ ἐργασία διά τήν ἐγκατάστασιν τῶν στήλων ἠλεκτροδοτήσεως τοῦ οἰκισμοῦ τοῦ Διακοφτίου καί νά ἀναδειχθῆ ὁ ἀνάδοχος ὁ ὁποῖος καί θά ἐκτελέση τό ἔργον.

Ὅμως, ἐνῶ αὐτό συνέβη πρό μηνῶν, ἡ μόλις ἐργασία πού ἔγινε εἶναι ὁ καθορισμός τῶν σημείων εἰς τά ὁποῖα θά τοποθετηθοῦν οἱ κολῶνες. Ἀπό ἐκεῖ καί πέρα ὁ ἐργολάβος ἐχάθηκε καί οἱ πληροφορίες λένε, ὅτι δέν πρόκειται νά γίνη τίποτε πρό τοῦ ἐρχομένου μηνός Δεκεμβρίου, διότι ἔχει ἄλλου ἀπειλημμένες ὑποχρεώσεις.

Δηλαδή ἀφοῦ ἐξασφάλισε τήν ἐργασία ἔγραψε στά παλιά του τά παπούτσια τίς ὑποχρεώσεις του, καί περιμένει τόν Δεκέμβριο γιά νά δικαιολογηθῆ ὅτι λόγω καιρικῶν συνθηκῶν δέν μποροῦν νά ἐργασθοῦν τά συνεργεῖα του, ὥστε νά πᾶμε γιά τήν ἄνοιξη.

Εἶναι κι' αὐτός ἕνας τρόπος συμπεριφορᾶς ὅλων τῶν ἀναδόχων μικρῶν ἔργων στήν Ἐπαρχία, ἀπέναντι σ' ἕναν κόσμο πού περιμένει χρόνια τώρα κάποια πολιτιστική ἀνάπτυξη. Μήπως θά πρέπει κάποιος νά ἐνδιαφερθῆ, ὥστε αὐτός ὁ κύριος, νά ἐπισπεύση τίς ἐργασίες τοποθετήσεως τῶν στήλων τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ τοῦ Διακοφτίου;

Περί Ο.Τ.Ε. καί πάλιν

Ἐκτιμοῦμε τήν εὐαισθησίαν τοῦ ΟΤΕ Τριπόλεως καί ἰδιαιτέρως τοῦ Προϊσταμένου κ. Πρωτονοτάριου, ὁ ὁποῖος ἔσπευσε νά ἀπαντήση εἰς τό τελευταῖο δημοσίευμά μας, μή δεχόμενος τά ὅσα γράφομε γιά τήν κατάσταση τῶν τηλεπικοινωνιῶν στό Νησί μας.

Ἀλλά βέβαια, ὁ Ὀργανισμός εἶναι ὑποχρεωμένος νά ὑπεραμυνθῆ τοῦ ἑαυτοῦ του, ἀσχέτως τοῦ ἐάν οἱ πελάται του ἔχουν διάφορον γνώμην, καθ' ὅ, ἄμεσα ὑποκείμενοι εἰς τάς ταλαιπωρίας τῶν ἐπικοινωνιῶν των. Καί ἐρωτῶμεν, πῶς δικαιολογεῖται τό γεγονός ὅτι μετά παρέλευσιν ἡμίσεος λεπτοῦ ἀπό τῆς ἐνάρξεως τῆς συνδιαλέξεως διακόπτεται ἡ ἐπαφή καί ὑποχρεοῦνται οἱ συνομιληταί νά ἐπαναλάβουν τήν κλῆσιν δύο καί τρεῖς φοράς; Ἤ πῶς εἶναι δυνατόν ὁ ἐνδεικτικός ἀριθμός κλήσεως ἐπανειλημμένως νά δίδη ἀποτελέσματα ἱπποδρομιῶν;

Ὅσον διά τό ἀναγραφόμενον εἰς τήν ἀπάντησιν τοῦ Ο.Τ.Ε. περί καταγγελίας συγκεκριμένων περιπτώσεων, εἶναι ὀλίγον ἀφελές, διότι ποῖος συγκρατεῖ ἡμερομηνίας καί ὥρας πλημμελοῦς λειτουργίας τοῦ τηλεφώνου του ἤ ἀκόμη καί ποῖος θά ἐπεδίωκε τιμωρίαν τυχόν ὑπευθύνων, ὅταν ἡ εὐθύνη εἰς τοιαύτας περιπτώσεις εἶναι εἴτε συλλογική εἴτε ὀφείλεται εἰς τά αὐτόματα μηχανήματα;

Θά ἠθέλαμεν πάντως νά διευκρινήσωμεν, ὅτι πιστεύομεν ἀπολύτως ὅτι ἐκ τῶν δημοσιευμάτων μας τά ὁποῖα ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει εἶναι κακόβουλα, κάτι καλόν προκύπτει ἐφόσον καί ὁ Ὀργανισμός ἀποδέχεται τήν ἄποψιν τῆς ἀνάγκης περαιτέρω βελτιώσεως τῆς καταστάσεως.

Ἡ σπουδαία ἑνός Κληροδοτήματος

Ἀναμφιστήτητα ὁ Ποταμός ἐπλούτισε πνευματικά ἀπό τόν περασμένο Ἰανουάριο, ὅταν ἔγιναν τά ἐγκαίνια τοῦ Πνευματικοῦ Κέντρου χάρις στά Κληροδοτήματα Μαρσέλλου καί Παναγιώτου.

Τό γεγονός δέ ὅτι ἡ Φιλαρμονική Ποταμοῦ, τό ἀξιόλογο αὐτό Σωματεῖο ἐπωμίσθηκε ὅλο τό βάρος γιά νά φέρη εἰς πέρας τό ὅλο ἔργο καί νά πραγματοποιήση μέσα στούς λίγους μῆνες πού πέρασαν, μιά σειρά ἐκδηλώσεων, ἀποτελεῖ τήν καλύτερη ἀπόδειξη τοῦ μεγέθους τῆς προσφορᾶς τῶν δωρητῶν στό Νησί μας.

Νομίζουμε, ὅτι πέραν ἀπό τήν μνεία πού ἔγινε κατά τά ἐγκαίνια τῶν ὀνομάτων τῶν δωρητῶν, καλόν θά ἦταν διά πολλούς καί ποικίλους λόγους νά ἀποδοθῆ καί κάποια τιμή, εἰς τούς ἐπιζώντας ἀπογόνους τῶν κληροδοτῶν, ἔστω καί ἐάν εὑρίσκονται εἰς τό ἐξωτερικόν διότι καί αὐτοί συνέβαλαν τά μέγιστα εἰς τήν πραγμάτωσιν ἑνός μεγάλου πράγματι ἔργου.

Δωρεαί

Διά τήν συντήρησιν καί ἐπισκευήν τοῦ Ἱστορικοῦ Ἀρχείου Κυθήρων, προσεφέρθησαν αἱ ἑξῆς δωρεαί μέσω τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Κυθήρων»

	ΔΡΧ.
Οἰκογένεια Καλούτση — Χώρα	3.000
Νικόλαος Θ. Νικηφοράκης καί Υἱός ΕΠΕ — Ἀθῆναι εἰς μνήμην Νικολ. Στεφ. Νικηφαράκη	5.000
Σέμη Ἰω. Κοντολέοντος — Κύθηρα, εἰς μνήμην Νικολ. Στεφ. Νικηφοράκη	3.000
Κύριος καί κυρία Γεωργίου Ρεδιάδη — Ἀθῆναι, εἰς μνήμην Νικολ. Στεφ. Νικηφοράκη	3.000
Οἰκογένεια Νικολ. Παν. Νικηφοράκη — Χώρα, εἰς μνήμην Νικολ. Στ. Νικηφοράκη	2.000
Θάλεια χήρα Νικολ. Βαρυπάτη — Ἀθῆναι, εἰς μνήμην Νικολ. Στ. Νικηφοράκη	3.000
Ἀνδρέας καί Λέλα Ἔρσελμαν — Ἀθῆναι, εἰς μνήμην Νικολ. Στ. Νικηφοράκη	5.000
Τάσος καί Τζένη Κοβότσου — Ἀθῆναι, εἰς μνήμην Νικολ. Στ. Νικηφοράκη	5.000
Νίνα Νίλς Μάζελουντ — Αὐστραλία, εἰς μνήμην Νικολ. Στ. Νικηφοράκη	3.000
Σέμη Ἰω. Κοντολέοντος — Κύθηρα, εἰς μνήμην Βασιλείου Α. Κοντολέοντος	3.000

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ
Εἰδικός παθολόγος καρδιολόγος
Καρδιολογικῆς κλιν. Τζανείου Γ.Ν. Πειρ.
Φιλελλήνων 40 Πασαλιμάνι Πειραιῶς
Δέχεται: 5 - 8 μ.μ. τηλ. Ἰατρ. 4529661
Τηλ. Νοσοκομείου 4519411

Ἀπάντηση τοῦ Ο.Τ.Ε.

ΠΕΡΙΦ. Δ)ΝΣΗ Ν. & Δ. ΕΛΛΑΔΑΣ. ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΤΡΙΠΟΛΕΩΣ. ΤΟΜΕΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ

Τρίπολη, 26.9.1983
ΑΡΙΘ. 928)18197

ΠΡΟΣ:
Τήν Ἐφημερίδα
«ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»
Κορυτσᾶς 11 — Κηφισιά
ΑΘΗΝΑ

Κύριε Διευθυντά,

Ἀπαντώντας σέ σχόλιο τῆς ἐφημερίδος σας πού δημοσιεύτηκε στό 127—128)1983 φύλλο καί στή στήλη «Σημειώματα» μέ τίτλο «Ἐμάλιασε ἡ γλώσσα μας» σάς πληροφορούμε τά ἀκόλουθα:

Λυπούμεθα πού εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νά διαφωνήσουμε μέ τό σχόλιό σας καί νά σάς γνωρίσουμε ὅτι δέν δεχόμαστε ὅτι στό νησί Κυθήρων ἐπικρατεῖ ἡ κατάσταση πού περιγράφετε ἀπό πλευράς τηλεφωνικῆς ἐξυπηρετήσεως.

Τά ἔργα πού ἔχουν ἐκτελεσθεῖ γιά τή βελτίωση τῶν συνθηκῶν στό νησί καί ἡ παρακολούθηση τῆς λειτουργίας τῶν διαφόρων ἐγκαταστάσεών μας, πού ἔχουμε κάνει, μάς ὁδηγοῦν στό συμπέρασμα ὅτι τό σχόλιό σας ἀναφέρεται σέ κάποια ἡμέρα πού ἐνδεχομένως νά εἶχε σημειωθεῖ κάποια ἀνωμαλία χωρίς αὐτό νά ἀποτελεῖ μόνιμη κατάσταση.

Ἄν εἴχατε κάποια συγκεκριμένη περίπτωση, ἡμερομηνία καί τηλέφωνο, μέ τό ὁποῖο ἤ ἀπό τό ὁποῖο προσπαθήσατε νά ἐπικοινωνήσετε θά μάς διευκόλυνε στό νά σάς δώσουμε μιά πιό συγκεκριμένη ἀπάντηση, ἀλλά καί νά καταλογίσουμε εὐθύνες γιά τυχόν παραλείψεις ὑπηρεσιακῶν μας ὀργάνων.

Μέ τά ἀνωτέρω δέν ἰσχυριζόμεθα ὅτι ἡ τηλεφωνική ἐξυπηρέτηση τοῦ νησιοῦ εἶναι τέλεια. Εἶναι γνωστό ὅτι στό νησί συνήθως ἐπικρατοῦν ἀσχημες καιρικές συνθῆκες οἱ ὁποῖες προκαλοῦν βλάβες στά κυκλώματά μας γιά τίς ὁποῖες καταβάλλεται προσπάθεια γιά τήν ταχύτερη δυνατή τακτοποίησή τους. Ἐπίσης τούς θερινούς μῆνες πού ἡ κίνηση εἶναι μεγάλη σέ ὧρες αἰχμῆς εἶναι δυνατό νά παρατηρεῖται δυσχέρεια ὑπεραστικῆς ἐπικοινωνίας.

Οἱ συνθῆκες ὅμως, σέ σχέση μέ τούς θερινούς μῆνες τοῦ παρελθόντος ἔτους ἔχουν βελτιωθεῖ σημαντικά καί θά καταβληθεῖ προσπάθεια γιά περαιτέρω βελτίωση.

Μέ τιμή

ΜΑΤΘ. ΠΡΩΤΟΝΟΤΑΡΙΟΣ
Προϊστ. Συγκροτ. Τριπόλεως

Σεμινάριον «Δημιουργικῆς» στή Χώρα

Κατά τό πρῶτον δεκαήμερον τοῦ Αὐγούστου ἐπεσκέφθη τά Κύθηρα καί παρέμεινε στή Χώρα ὁ κ. Κεώργ. Μαγνήσαλης, διδάκτωρ τῆς Παντείου, διευθυντής τῆς Ἑταιρείας Μελετῶν καί Ἀναπτύξεως. Εἰς τά πλαίσια τῆς πολιτιστικῆς ἀναπτύξεως τῆς ἐπαρχίας, ὀργάνωσε σεμινάριο «Δημιουργικῆς». Σκοπός τοῦ σεμιναρίου ἦτο νά ἀναπτύξη καί νά προβάλη τόν ρόλον πού παίζει ἡ «Δημιουργική Φαντασία» στήν ἐπίλυση τῶν διαφόρων προβλημάτων. Τό σεμινάριο πού κράτησε τρεῖς ἑβδομάδες περίπου, παρηκολούθησαν ἀρκετά ἄτομα καί τῶν δύο φύλων.

Ἐπίσης ἡ σύζυγος τοῦ κ. Μαγνήσαλη, αἰσθητικός, εἰς ἰδιαίτερες συγκεντρώσεις τῶν κυριῶν καί δεσποινίδων πού παρηκολούθησαν τό σεμινάριον, ἀνέπτυξε γενικές ὁδηγίες περί περιποιήσεως τοῦ προσώπου καί τοῦ σώματος.

Τό γαλλικόν κρουαζιερόπλοιον Ἀζοὺρ εἰς Καψάλι

Κατά τόν λήξαντα μῆνα Αὔγουστον τό Γαλλικόν ὑπερωκεάνειον κρουαζιερόπλοιον AZUR ἐπραγματοποίησεν εἰς τό Καψάλι, τρεῖς προσεγγίσεις καί συγκεκριμένα τά ἀπογεύματα τῆς 9ης Αὐγούστου, 19 Αὐγούστου καί 29 Αὐγούστου. Σέ κάθε ταξείδι του εἶχεν 600—700 Γάλλους τουρίστες, πού ἀπεβιβάσθηκαν στήν ξηρά ἐπεσκέφθησαν τήν Χώρα καί τό Κάστρο, πῆραν τ ὀμπάνιο τους στό Καψάλι, δοκίμασαν μερικούς Τσιριγώτικους μεζέδες καί κατά τίς ὀκτώ τό βράδυ ἀνεχώρησαν.

Νέος διάκος

Στήν Ἁγία Μόνη κατά τήν ἑορτήν τοῦ Σωτῆρος, ὁ Σεβ. Μητροπολίτης μας ἐχειροτόνησεν Διάκονον τόν Πέτρον Κασιμάτην ἀπό τά Φράτσια, ἀπόφοιτον τῆς Ριζαρείου Ἐκκλησιαστικῆς Σχολῆς.

Μία ἐπιστολή

Πράξεις βαρβάρων

Στό προηγούμενο φύλλο τῆς Φ.Τ.Κ. διάβασα γιά τή χειροδικία ἑνός δῆθεν «πολιτισμένου». Εἶμαι βέβαιος ὅτι κάθε φιλήσυχος καί νομοταγής Κυθήριος καταδίκασε τή βάρβαρη πράξη ἀπό ἄνθρωπο πού θέλει νά προΐσταται Κυθηραϊκοῦ Σωματείου καί ἰδίως τῶν συμπαθῶν πατριωτῶν μας τῆς Αὐστραλίας. Ἀναμένεται ὅτι τά Κυθηραϊκά Σωματεῖα καί ὁ Κυθηραϊκός τύπος θά στιγματίσουν τό «παληκάρι» πού φαντάσθη ὅτι εἶχε ἀνάστημα καί δύναμη νά σηκώσει χέρι σ' ἕναν ἄνθρωπο μέ τιμημένο ὄνομα πού τίς περγαμηνές του σέβεται καί ὁ τελευταῖος γνώστης τῆς Κυθηραϊκῆς Ἱστορίας. Εἰς τό Α' τεῦχος τοῦ περιοδικοῦ «Πνευματικά Κύθηρα» ἔγραψα λεπτομερῶς γιά τό τί ὀφείλομε οἱ Κυθήριοι εἰς τόν πατέρα τοῦ σημερινοῦ σθεναροῦ ἀρθρογράφου τῆς «Φωνῆς» γιά τά Κυθηραϊκά συμφέροντα, μέ τή μάχη πού ἔδωσε καί κέρδισε τήν ὑπαγωγή μας στόν Πειραιά καί τούς ἀγώνες του ἐναντίον τῆς ἀντιδράσεως τῶν βουλευτῶν τῆς Λακωνίας καί Ἀργολιδοκορινθίας.

Τό «παληκάρι» αὐτό πού ἄν κα ἰζεῖ σέ δημοκρατική χώρα ὅπως ἡ Αὐστραλία, δέν ἐδιδάχθη πώς βασικός κανόνας τῆς δημοκρατίας εἶναι ὁ ΔΙΑΛΟΓΟΣ καί ὄχι ἡ χειροδικία καί ὁ σκοταδισμός. Μόνο οἱ ἀδύνατοι χειροδικοῦν, διότι εἶναι ἀνίκανοι γιά ΔΙΑΛΟΓΟ. Οἱ ἀγώνες τῆς οἰκογενείας Τσιτσίλια καί χωρίς νά λαμβάνω ὑπ' ὄψιν τήν πολιτικήν τοποθέτησιν τῆς ἐφημερίδος μέ τήν ὁποίαν μπορεῖ νά διαφωνῶ, μέ ὑποχρέωσαν ἐπί μίαν δεκαετίαν ΑΝΙΔΙΟΤΕΛΩΣ νά εἶμαι συνεργάτης καί στή «ΦΩΝΗ» καί στά «ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ».

ΒΙΚΤΩΡ ΠΑΝΑΡΕΤΟΣ

Ἡ πολιτική «Φωνή τῶν Κυθήρων»

Αὐτοσχέδιοι

Τό καλοκαίρι σέ μιά παραλία, ἀκούσαμε νεαρό νά λέει στό ρυθμό γνωστῆς διαφημίσεως.

Στό μαῦρο τό μέλλον πού ἑτοιμάζεις γιά μᾶς, Ἀντρέα, νά βάλεις σφραγίδα ΠΕΙΝΑΣ...

Εὐτυχῶς καί δέν τόν ἄκουσε κανένας φανατικός τοῦ πράσινου ἥλιου κι ἔτσι δέν ἔχασε τόν κανονικό ἥλιο. Δέν τοῦχουν γιά τ' ποτα νά σέ πάνε γιά προσβολή τοῦ πρωθυπουργοῦ κι ὕστερα ἄντε νά ξεμπλέξεις.

Τίποτα

Ὁ πρῶτος ὑπουργός Οἰκονομικῶν τῆς Ἀλλαγῆς κ. Δρεττάκης ἀπελύθη ραδιοφωνικῶς. Ὁ δεύτερος κ. Κουλουριάνος ἔφυγε μή ἀντέχοντας τό χάλι τῆς Οἰκονομίας. Τί θά πετύχει ἄραγε ὁ κ. Ποτάκης τώρα; Μά, τι - ποτάκι ἀσφαλῶς.

Σαχαλινή

Λοιπόν οἱ Ρῶσσοι τά κατάφεραν καί δέν ξεχώρισαν ἕνα ἐπιβατηγό ἀεροπλάνο μέ 300 ἄτομα ἀπό ἕνα κατασκοπευτικό καί δοκίμασαν τούς πυραύλους τους. Ἀποτέλεσμα γνωστό. Ὅλοι οἱ ἐπιβάτες νεκροί. Ἀκόμη καί κατάσκοποι 3 ἐτῶν! Καί νά σκεφθεῖτε πώς ἐκτός ἀπό τοὺς ἐγνωστοὺς χειροκροτητές κάθε σοβιετικῆς ἐνέργειας, βρέθηκε κι ἡ Ἑλληνική Κυβέρνηση νά μήν καταδικάσει τό ἔγκλημα. Λές κι οἱ ἐπιβάτες φωτογράφιζαν νυκτιάτικα Σοβιετικές βάσεις. Ὕστερα ἔχουμε ἀξίωση νά καταδικάζουν οἱ ἄλλοι τίς τουρκικές θηριωδίες στήν Κύπρο.

Α.Τ.Α.

Ὥστε λοιπόν οἱ ἀκριβεῖς μετρήσεις τῆς Κυβερνήσεως βρῆκαν τόν τιμάριθμο 9 μηνῶν μόνο 10,2)ο. Πού σημαίνει πώς ἕνας συνταξιοῦχος τοῦ ΙΚΑ πού ἔπαιρνε 15.000 σύνταξη θά πάρει 1500 δρχ. αὔξηση

Ἐν τῷ μεταξύ ὅλοι βέβαια ξέρουν πώς ο ἐτιμές πετοῦν στά ὕψη παντοῦ, ἐκτός ἀπό τήν τηλεόραση, ὅπου εἶναι σταθερά καθηλωμένες. Τί νά προσθέσει κανείς σέ τέτοια ΑΤΑ γιά νά βρεῖ τό νόημά της;

Καλή ἰδέα

Θαυμάσια καί ἡ ἰδέα καί ἡ ἐκτέλεση γιά τήν παρουσίαση παλιῶν Κυθηραϊκῶν φαγητῶν. Ὅσες κι ὅσοι βοήθησαν μέ ἐπικεφαλῆς τήν κ. Ἑλένη Χάρου - Κορωνοίου εἶναι ἄξιοι συγχαρητηρίων. Μόνο μιά συμβουλή. Ὅταν ἐπαναλάβουν τήν ἐκδήλωση νά πάρουν κάποια μέτρα γιά τίς ὀρδές τῶν πεινασμένων βαρβάρων πού δέν ἄφησαν οὔτε ὀδοντογλυφίδα ἀμάσητη.

Τουριστικά

Ἴσως νά ψταῖνε πλλοί καί πολλά γιά τήν φετεινή κατάπτωση τοῦ τουρισμοῦ πού σημείωσε μείωση ὡς πρός τίς ἀφίξεις κατά 20ο)ο περίπου. Ἀνάμεσα στούς ψταῖχτες βέβαια εἶναι κι ἡ ἑλληνική κυβέρνηση πού μέ τούς ἄστοχους χειρισμούς της σέ μερικά θέματα βοήθησε νά μήν ἔνουμε πολλούς τουρίστες. Ἄλλος μεγάλος ψταίχτης εἶναι ἡ κακή οἰκονομική κατάσταση διεθνῶς.

Ὅμως μέσα σ' ὅλ' αὐτά δέν πρέπει νά προστίθενται κι ἄλλοι παράγοντες, ὅπως ἡ στάση μερικῶν Μητροπολιτῶν ἤ Ἐκκλησιαστικῶν παραγόντων γιά τό γυμνισμό.

Ἡ στάση αὐτή εἶναι ὁπωσδήποτε ὑποκριτική. Γιατί ἀπό τό γυμνισμό, ὅπως τόν ἐφαρμόζει ὁ νέος νόμος, δέν πρόκειται νά σκανδαλιστεῖ κανένας. Ἐκτός βέβαια καί τοῦ ἀρέσει καί λιγάκι νά σκανδαλίζεται. Ἄς σταματήσουν λοιπόν νά μάχονται κάτι πού δέ ἐνοχλεῖ σοβαρά ἐνῶ ὠφελεῖ τόν τουρισμό μας. Κάνει ἕνα σωρό λάθη ἡ Κυβέρνηση. Δέν εἶναι ἀνάγκη νά χτυποῦν καί τά σωστά.

Χωρίς ἄρτον ἀλλά μέ θεάματα

Ἐφέτος τό καλοκαίρι εἴχαμε σ' ὅλη τή χώρα ἀρκετά ἀξιοπρόσεχτα πράγματα.

Κατ' ἀρχήν, χάθηκε τό ψωμί, μετά οἱ ντομάτες ἔφταναν στά ὕψη, ἔπειτα τά λεμόνια βρίσκονταν μόνο στή μαύρη ἀγορά, οἱ μισθοί ἔμειναν στάσιμοι κι οἱ βάσεις τή μιά ἔφευγαν καί τήν ἄλλη ἔμεναν γιά νά μείνουν ὁριστικά στό τέλος. Τό μόνο ἄφθονο ἦταν τά πανηγύρια. Σ' ὅλη τή χώρα πανηγύρια. Κάθε πρωί τό ραδιόφωνο θάχε καί δυό τρεῖς συνεντεύξεις μέ προέδρους κοινοτήτων πού διαφήμιζαν τά πανηγύρια τῶν χωριῶν τους. Κάπου θυμήθηκαν κάποιον ὁμηρικό ἥρωα καί ἔδωσαν τό ὄνομά του στίς πολιτιστικές ἐκδηλώσεις, ὅπως βαφτίστηκαν τώρα τά πανηγύρια, ἤ βρῆκαν κάποιο ξεχασμένο πρωτοπαλλήκαρο τοῦ '21 ἤ κανέναν νεώτερο ἥρωα, τούς ταίριαζαν ὅλους μέ τήν Ἀλλαγή πού δίνει νέα πνοή στόν τόπο κι ἐμπρός μετά γιά τίς γιορτές. Ἄν τύχαινε μάλιστα νά βρεθεῖ καί κανένας ὑφυπουργός στό πανηγύρι ἐκεῖ ν' ἀκούσετε ὕμνους. Οἱ πολιτιστικές αὐτές ἐκδηλώσεις περιλάμβαναν ἀπό γαϊδουροδρομίες μέχρι καί συναυλίες καμιᾶς Σούλας Λούλας, ἡ ὁποία τραγουδοῦσε γνωστά λαϊκά σουξέ.

Ἔλεγαν γιά τήν ἀρχαία Ρώμη πού στήν παρακμή της πρόσφερε ἄρτον καί θεάματα. Γιά τή νέα Ρώμη τῆς Ἀλλαγῆς θά λένε ὅτι πρόσφερε δυστυχῶς μόνο θεάματα. Πού νά βρεθεῖ ἄρτος. Καί τά θεάματα κι αὐτά κακοῦ περιεχομένου.

Τῆς Μυλωνοῦς

Δέν κατορθώσαμε νά κρατήσουμε τά γέλια μας ἀπό τίς γεμάτες ὀργή δημοσιεύσεις μερικῶν ἀφελῶν συμπατριωτῶν μας γιά τό θέμα τῆς κοπῆς μιᾶς δενδροστοιχίας κοντά στό Ἀγγλικό γεφύρι, στό Κάτω Λιβάδι. Μάλιστα σέ δημοσίευμα Κυθηραϊκῆς συναδέλφου, φθάνουν νά ἐπικαλοῦνται ὑπουργεῖα Γεωργίας, Χ.Ο.Π., Πολιτισμοῦ καί ἄλλα. Μεγάλη ἡ σκασίλα τῶν ὑπηρεσιῶν τῶν ὑπουργείων γιά μερικά παλιόπευκα, πού πριόνισαν κάτι ἄλλοι ἀφελεῖς. Ἐδῶ δέν ἐνδιαφέρθηκε κανένα Ὑπουργεῖο Πολιτισμοῦ καί καμμιά Ἀρχαιολογική Ὑπηρεσία, οὔτε καί κανένα Γ.Χ.Ο.Π. ὅταν ἔχτιζαν σπίτια σέ ἀπόσταση ἀπαγορευμένη ἀπό τό Ἀγγλικό γεφύρι, πού ἔχει κηρυχθεῖ ἀπό τά ἴδια Ὑπουργεῖα καί διατηρητέο μνημεῖο καί θά ἐνδιαφερθοῦν γιά τά πεῦκα; Μάλιστα λένε, πώς τό ἕνα σπίτι ἔχει κτιστεῖ ἀπό ὑπάλληλο τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ὑπηρεσίας. Ἄν ἔτσι, ἄξιος ὁ μισθός του. Ἐκτός καί τόκανε κοντά στό γεφύρι γιά νά τό φυλάει καλλίτερα.

Εἶναι λοιπόν ἤ δέν εἶναι ἀφέλεια τό νά ζητᾶ κανείς καλλιγραφίες ἀπό τῆς Μυλωνοῦς τόν κ...;

ΑΣΤ. ΦΩΤΕΙΝΟΣ